63887/3

ONTWERP VAN WET HOUDENDE WIJZIGING VAN DE WET VAN 15 APRIL 1994 BETREFFENDE DE BESCHERMING VAN DE BEVOLKING EN VAN HET LEEFMILIEU TEGEN DE UIT IONISERENDE STRALINGEN VOORTSPRUITENDE GEVAREN EN BETREFFENDE HET FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE	PROJET DE LOI PORTANT MODIFICATION DE LA LOI DU 15 AVRIL 1994 RELATIVE A LA PROTECTION DE LA POPULATION ET DE L'ENVIRONNEMENT CONTRE LES DANGERS RESULTANT DES RAYONNEMENTS IONISANTS ET RELATIVE A L'AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE
FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.
Op de voordracht van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:	Sur la proposition du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:
De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:	Le ministre de la sécurité et de l'Intérieur est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:
Hoofdstuk 1. - Algemene bepalingen	**Chapitre 1er. - Dispositions générales**
Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.	**Article 1er.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.
Art. 2. Deze wet voorziet in de omzetting van de Richtlijn 2014/52/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot wijziging van Richtlijn 2011/92/EU betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten voor wat betreft de ioniserende stralingen.	**Art. 2.** La présente loi transpose la directive 2014/52/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 modifiant la directive 2011/92/UE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement, pour ce qui est des rayonnements ionisants.
Hoofdstuk 2. – Wijzigingsbepalingen	**Chapitre 2. – Dispositions modificatives**
-	-
Art. 3. In artikel 16, §2 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle wordt de zin "*De oplevering vindt plaats vooraleer de radioactieve stoffen die het voorwerp van de vergunning zijn, in de installatie worden ingebracht*" vervangen als volgt: "*De radioactieve stoffen die het voorwerp van de vergunning zijn, kunnen voorafgaand aan de oplevering reeds in de installatie worden ingebracht, in het enkele geval dat dit noodzakelijk is voor het opstellen van het opleveringsrapport. Hiervan wordt melding gemaakt in het opleveringsrapport. De Koning kan de modaliteiten hiervoor bepalen.*"	**Art. 3.** A l'article 16, §2 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, la phrase *« La réception intervient avant l'introduction dans l'installation des substances radioactives faisant l'objet de l'autorisation »* est remplacée comme suit : *« Les substances radioactives faisant l'objet de l'autorisation peuvent être introduites dans l'installation avant la réception dans le seul cas où cette introduction est indispensable pour établir le rapport de réception. Le rapport de réception le mentionne. Le Roi peut régler les modalités en la matière. »*

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
10-07-2018
RAAD VAN STATE
WETGEVING

Art. 4. In de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle wordt artikel 16/2 ingevoegd, luidende:	**Art. 4.** Dans la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, il est inséré un article 16/2 rédigé comme suit :
"Art. 16/2.	**« Art. 16/2.**
§1. De aanvrager kan ter voorbereiding van een vergunningsaanvraag zoals bedoeld in artikel 16 §1 verzoeken een vooroverleg te organiseren met het Agentschap. Het vooroverleg beoogt de bespreking met de aanvrager van de eventueel nodig of nuttig geachte projectbijsturingen en indien aangewezen, de procedurele afstemming tussen het Agentschap en de andere betrokken overheden. Het Agentschap kan op eigen initiatief of op verzoek van de aanvrager, derde belanghebbenden betrekken bij het vooroverleg. De Koning kan nadere regels bepalen inzake het vooroverleg en kan hierbij het toepassingsgebied beperken.	§1. Pour préparer une demande d'autorisation visée à l'article 16 §1, le demandeur peut solliciter l'organisation d'une concertation préalable avec l'Agence. La concertation préalable permet de discuter avec le demandeur des éventuels ajustements qu'il est jugé utile ou nécessaire d'apporter au projet et, le cas échéant, de l'harmonisation de la procédure entre l'Agence et les autres autorités concernées. De sa propre initiative ou à la demande du demandeur, l'Agence peut impliquer des parties prenantes tierces dans la concertation préalable. Le Roi peut déterminer les modalités de la concertation préalable et en restreindre le champ d'application.
§2. De Koning bepaalt welke vergoeding de aanvrager dient te betalen om de kosten van de vereiste onderzoeken en de administratieve kosten ten gevolge van het vooroverleg te dekken.".	§2. Le Roi fixe les indemnités dont doit s'acquitter le demandeur pour couvrir les frais des examens nécessaires et les coûts administratifs découlant de la concertation préalable. » .
Art. 5. In de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle wordt een nieuw hoofdstuk IIIter ingevoegd, luidende:	**Art. 5.** Dans la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, il est inséré un nouveau chapitre IIIter rédigé comme suit :
"Hoofdstuk IIIter: Milieueffectbeoordeling	« Chapitre IIIter : Evaluation des incidences sur l'environnement
Art. 27/3 Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder: – project: a) de uitvoering van bouwwerken of de totstandbrenging van andere installaties of werken; b) andere ingrepen in natuurlijk milieu of landschap. – vergunning: het besluit van de bevoegde overheid waardoor de opdrachtgever het recht verkrijgt om het project uit te voeren; – opdrachtgever: de aanvrager van een vergunning voor een particulier project of de overheidsinstantie die het initiatief tot een project neemt; – milieueffectbeoordeling: een proces bestaande uit: a) de voorbereiding van een milieueffectbeoordelingsrapport door de opdrachtgever;	**Art. 27/3** Pour l'application du présent chapitre, on entend par : – projet : a) l'exécution d'ouvrages de construction ou la construction d'autres installations ou ouvrages ; b) d'autres interventions dans le milieu naturel ou le paysage. – autorisation : la décision de l'autorité compétente qui ouvre le droit du maître d'ouvrage de réaliser le projet ; – maître d'ouvrage : soit l'auteur d'une demande d'autorisation concernant un projet privé, soit l'autorité publique qui prend l'initiative à l'égard d'un projet ; – évaluation des incidences sur l'environnement:un processus constitué de : a) l'élaboration, par le maître d'ouvrage, d'un rapport d'évaluation des incidences sur

b) de uitvoering van de raadplegingen zoals bedoeld in artikel 27/5, paragrafen 6-8 en artikel 27/6, paragraaf 5; c) het onderzoek van de in het milieueffectbeoordelingsrapport gepresenteerde informatie en, in voorkomend geval, van alle aanvullende informatie die de deskundige bedoeld in artikel 27/9 paragraaf 1 of de opdrachtgever verstrekt overeenkomstig artikel 27/9, paragraaf 4 en van alle raadplegingen op grond van artikel 27/5, paragrafen 6-8 en artikel 27/6, paragraaf 5 ontvangen informatie; d) de gemotiveerde conclusie inzake de aanzienlijke effecten van het project op het milieu, waarbij rekening wordt gehouden met de resultaten van het onderzoek als bedoeld onder b) en, indien van toepassing, het eigen aanvullend onderzoek in de zin van artikel 27/9, paragraaf 4, en e) de integratie van de gemotiveerde conclusie, bedoeld in d), in de vergunning.	l'environnement ; b) la réalisation de consultations telles que visées à l'article 27/5, paragraphes 6-8 et à l'article 27/6, paragraphe 5 ; c) l'examen des informations présentées dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et, au besoin, des éventuelles informations complémentaires fournies par l'expert visé à l'article 27/9 paragraphe 1 ou le maître d'ouvrage, conformément à l'article 27/9, paragraphe 4, ainsi que de toute information pertinente reçue dans le cadre des consultations visées à l'article 27/5, paragraphes 6-8, et à l'article 27/6, paragraphe 5 ; d) la conclusion motivée sur les incidences notables du projet sur l'environnement, tenant compte des résultats de l'examen visé au point b) et, s'il y a lieu, de son propre examen complémentaire visé à l'article 27/9, paragraphe 4, et e) l'intégration, dans l'autorisation, de la conclusion motivée visée au point d).
– betrokken publiek: elke persoon of rechtspersoon die gevolgen ondervindt of waarschijnlijk ondervindt van of belanghebbende is bij de milieueffectbesluitvormingsprocedure;	– public concerné : toute personne physique ou morale qui est touchée ou qui risque d'être touchée par la procédure décisionnelle en matière d'environnement, ou qui a un intérêt à faire valoir dans ce cadre ;
– milieueffectbeoordelingsrapport: een document dat, van een voorgenomen project en van de redelijkerwijze in beschouwing te nemen alternatieven, de te verwachten directe en indirecte gevolgen voor mens en milieu op het vlak van ioniserende stralingen analyseert en evalueert, en aangeeft hoe de aanzienlijke milieueffecten vermeden, beperkt, verholpen of gecompenseerd kunnen worden;	– rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement : un document dans lequel les conséquences directes et indirectes attendues pour l'homme et l'environnement d'un projet envisagé et des alternatives à prendre raisonnablement en compte sont analysées et évaluées sur le plan des rayonnements ionisants, et qui indique de quelle façon les incidences notables sur l'environnement peuvent être évitées, limitées, remédiées ou compensées ;
– scopingadvies: een advies over de reikwijdte en het detailleringsniveau van de door de opdrachtgever in het milieueffectbeoordelingsrapport op te nemen informatie.	– avis de cadrage : un avis sur le champ d'application et le niveau de détail des informations environnementales qui doivent être présentées par le maître d'ouvrage dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Art. 27/4 § 1. Projecten die een aanzienlijk milieueffect kunnen hebben, onder meer gezien hun aard, omvang of ligging, worden, alvorens een vergunning wordt verleend en onder toezicht van het	**Art. 27/4** §1. Les projets susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement, notamment en raison de leur nature, de leurs dimensions ou de leur localisation, doivent, avant l'octroi d'une

Agentschap, onderworpen aan een milieueffectbeoordeling inzake ioniserende stralingen.	autorisation et sous la surveillance de l'Agence, être soumis à une évaluation des incidences des rayonnements ionisants sur l'environnement.
De milieueffectbeoordeling identificeert, beschrijft en beoordeelt de effecten inzake ioniserende stralingen geval per geval op de volgende factoren: a) de bevolking en de menselijke gezondheid; b) de biodiversiteit, met bijzondere aandacht voor Europees beschermde soorten en habitats; c) land, bodem, water, lucht en klimaat; d) materiële goederen, het cultureel erfgoed en het landschap; e) de samenhang tussen de onder a) tot en met d) genoemde factoren.	L'évaluation des incidences sur l'environnement identifie, décrit et évalue au cas par cas les incidences des rayonnements ionisants sur les facteurs suivants : a) la population et la santé humaine ; b) la biodiversité, en accordant une attention particulière aux espèces et aux habitats protégés par la réglementation européenne ; c) les terres, le sol, l'eau, l'air et le climat ; d) les biens matériels, le patrimoine culturel et le paysage ; e) l'interaction entre les facteurs visés aux points a) à d).
Deze beoordeling omvat tevens de effecten, die voortvloeien uit de kwetsbaarheid van het project voor relevante risico's op zware ongevallen en/of rampen.	Cette évaluation porte également sur les incidences qui résultent de la vulnérabilité du projet à des risques d'accidents majeurs et/ou de catastrophes.
§ 2. De Koning bepaalt welke projecten worden onderworpen aan een milieueffectbeoordelingsrapport en de projecten voor dewelke de opmaak van een screeningsnota is vereist. De screeningsnota wordt opgesteld overeenkomstig een door de Koning vastgesteld modelformulier.	§2. Le Roi détermine les projets qui doivent faire l'objet d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et les projets qui nécessitent l'établissement d'une note de screening. La note de screening est établie sur base d'un modèle de formulaire défini par le Roi.
Art. 27/5 § 1. De opdrachtgever voegt voor een project dat door de Koning overeenkomstig artikel 27/4, paragraaf 2, is aangewezen als onderworpen aan een milieueffectbeoordelingsrapport, op straffe van onvolledigheid van zijn vergunningsaanvraag, aan zijn vergunningsaanvraag toe: – hetzij een ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport indien toepassing wordt gemaakt van de procedure, zoals voorzien in paragraaf 8; – hetzij een reeds door het Agentschap goedgekeurd milieueffectbeoordelingsrapport indien de aanvrager gebruik maakt van de keuzemogelijkheid die is vervat in artikel 27/6, paragraaf 1.	**Art. 27/5** §1. Pour un projet désigné par le Roi comme devant faire l'objet d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, en vertu de l'article 27/4, paragraphe 2, le maître d'ouvrage joint à sa demande d'autorisation, sous peine d'incomplétude : – soit un projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, si la procédure visée au paragraphe 8 est appliquée ; – soit un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement déjà approuvé par l'Agence, si le demandeur a recours à l'option visée à l'article 27/6, paragraphe 1.
In voorkomend geval beschikt de opdrachtgever over een termijn van 30 dagen vanaf de mededeling dat de aanvraag onvolledig is, om zijn aanvraag te vervolledigen, bij gebreke waarvan de aanvraag onontvankelijk wordt verklaard.	Le cas échéant, le maître d'ouvrage dispose d'un délai de 30 jours à partir de la date à laquelle il lui est signifié que sa demande est incomplète pour compléter sa demande, à défaut de quoi la demande sera déclarée irrecevable.
§ 2. De opdrachtgever voegt voor elk project dat door de Koning overeenkomstig artikel 27/4,	§2. Pour chaque projet désigné par le Roi comme devant faire l'objet d'une note de screening, en vertu

paragraaf 2, onderworpen is aan de opmaak van een screeningsnota, op straffe van onvolledigheid van zijn vergunningsaanvraag, een screeningsnota toe aan zijn vergunningsaanvraag.	de l'article 27/4, paragraphe 2, le maître d'ouvrage joint une note de screening à sa demande d'autorisation, sous peine d'incomplétude de sa demande d'autorisation.
In voorkomend geval beschikt de opdrachtgever over een termijn van 30 dagen om zijn aanvraag te vervolledigen, bij gebreke waarvan de aanvraag onontvankelijk wordt verklaard.	Le cas échéant, le maître d'ouvrage dispose d'un délai de 30 jours pour compléter sa demande, à défaut de quoi la demande sera déclarée irrecevable.
§ 3. Het milieueffectbeoordelingsrapport wordt opgesteld op initiatief en op kosten van de opdrachtgever, volgens de nader door de Koning bepaalde modaliteiten en bevat minstens de de informatie bepaald door de Koning.	§3. Le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est établi à l'initiative et aux frais du maître d'ouvrage, selon les modalités fixées par le Roi, et comporte au moins les informations déterminées par le Roi.
§ 4. Indien de opdrachtgever hierom verzoekt, brengt het Agentschap, voorafgaand aan de opmaak van het milieueffectbeoordelingsrapport, een scopingadvies uit. Het verzoek van de opdrachtgever vermeldt minstens de specifieke kenmerken van het project en de te verwachten milieueffecten ervan.	§4. Si le maître d'ouvrage le demande, l'Agence rend un avis de cadrage préalablement à l'établissement du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. La demande du maître d'ouvrage mentionne au moins les caractéristiques spécifiques du projet et les incidences attendues de celui-ci sur l'environnement.
§ 5. De Koning bepaalt de nadere regels inzake de inhoud van het scopingadvies en de doorwerking ervan in het kader van de verdere procedure.	§5. Le Roi fixe les modalités du contenu de l'avis de cadrage et de son impact sur la suite de la procédure.
§ 6. Indien het Agentschap van oordeel is dat een project mogelijks aanzienlijke effecten inzake ioniserende stralingen kan hebben voor mens of milieu in andere lidstaten van de Europese Unie en/of in verdragspartijen bij het Verdrag inzake milieueffectrapportage in grensoverschrijdend verband ondertekend te Espoo op 25 februari 1991 en/of in andere gewesten, of als de bevoegde autoriteiten van deze lidstaten, verdragspartijen en/of gewesten daarom verzoeken, bezorgt het Agentschap aan de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaten, verdragspartijen en/of gewesten naar gelang het geval de volgende informatie: a) een afschrift van het gemotiveerd verzoek bedoeld in paragraaf 4; b) het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport, bedoeld in paragraaf 8 en artikel 27/6, paragraaf 1.	§6. Si l'Agence estime que, du fait des rayonnements ionisants, un projet est susceptible d'avoir des incidences notables sur l'homme ou l'environnement dans d'autres Etats membres de l'Union européenne, et/ou dans des parties contractantes de la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontier signée à Espoo le 25 février 1991 et/ou dans d'autres régions, ainsi que dans les cas où les autorités compétentes de ces Etats membres, Parties contractantes et/ou régions en font la demande, l'Agence fournit, selon le cas, les informations suivantes aux autorités compétentes de ces Etats membres, Parties contractantes et/ou régions : a) une copie de la demande motivée visée au paragraphe 4; b) le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement visé au paragraphe 8 et à l'article 27/6, paragraphe 1.
In elk geval bevat deze de informatie over de aard van het project waarvoor de vergunning wordt aangevraagd.	En tout cas, ces informations comportent les renseignements sur la nature du projet pour lequel l'autorisation est sollicitée.
Het Agentschap vermeldt steeds de termijn waarbinnen de bevoegde autoriteiten hun bezwaren en opmerkingen aan het Agentschap kunnen meedelen. Deze termijn bedraagt ten minste dertig kalenderdagen vanaf de ontvangst van het afschrift van het verzoek. Indien het Agentschap binnen de	L'Agence mentionne toujours le délai dont disposent les autorités compétentes pour signifier leurs objections et commentaires à l'Agence. Ce délai est d'au moins trente jours calendrier suivant la réception de la copie de la demande. Si l'Agence ne reçoit pas d'objection ou de commentaire des

door haar verleende termijn geen bezwaren en/of opmerkingen ontvangt van de betrokken autoriteiten, mag aan de inspraakvereiste voorbij worden gegaan.	autorités concernées dans le délai qu'elle leur a accordé, elle peut passer outre à la condition de participation du public.
Het Agentschap houdt rekening met de resultaten van deze inspraak wanneer zij het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport beoordeelt overeenkomstig paragraaf 9 en artikel 27/6, paragraaf 2.	L'Agence tient compte des résultats de cette participation du public lorsqu'elle évalue le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, conformément au paragraphe 9 et à l'article 27/6, paragraphe 2.
De Koning stelt bij een in ministerraad overlegd besluit de nadere regels vast betreffende de wijze waarop de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, verdragspartijen en/of gewesten, bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 6, hun bezwaren en opmerkingen op het goedgekeurde of ontwerp milieueffectbeoordelingsrapport en het voorgenomen project kunnen meedelen en betreffende wijze waarop hierover overleg wordt gepleegd.	Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités selon lesquelles les autorités compétentes des Etats membres, des Parties contractantes et/ou des régions visées à l'article 27/5, paragraphe 6, signifient leurs objections et commentaires sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé ou en projet, et sur le projet envisagé, ainsi que les modalités de la concertation.
§ 7. Het Agentschap verzoekt de betrokken overheden en instanties om een advies te verlenen over de inhoud van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport in het kader van het scopingadvies, bedoeld in paragraaf 4 en in het kader van het openbaar onderzoek, bedoeld in paragraaf 8 en artikel 27/6, paragraaf 1.	§7. L'Agence demande aux autorités et instances concernées de rendre un avis sur le contenu du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement dans le cadre de l'avis de cadrage visé au paragraphe 4, et dans le cadre de l'enquête publique visée au paragraphe 8 et à l'article 27/6, paragraphe 1.
Het Agentschap houdt rekening met de resultaten van deze advisering wanneer zij het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport beoordeelt overeenkomstig paragraaf 9 en artikel 27/6, paragraaf 2.	L'Agence tient compte des résultats de cette consultation lorsqu'elle évalue le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, conformément au paragraphe 9 et à l'article 27/6, paragraphe 2.
De Koning stelt de lijst van de te raadplegen overheden en instanties evenals de nadere procedureregels voor deze advisering vast.	Le Roi dresse la liste des autorités et instances à consulter, et fixe les règles de procédure relatives à cette consultation.
§ 8. De opdrachtgever dient desgevallend zijn vergunningsaanvraag, met inbegrip van een ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport, in bij het Agentschap met het oog op de behandeling ervan. De Koning bepaalt de modaliteiten van deze indiening.	§8. Le maître d'ouvrage dépose, le cas échéant, sa demande d'autorisation, en ce compris un projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, auprès de l'Agence en vue de son traitement. Le Roi fixe les modalités de ce dépôt.
Het Agentschap onderwerpt de vergunningaanvraag, met inbegrip van een ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport, aan een openbaar onderzoek. Tijdens het openbaar onderzoek kan het betrokken publiek schriftelijk bezwaren en opmerkingen formuleren.	L'Agence soumet la demande d'autorisation, en ce compris un projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, à une enquête publique. Au cours de cette enquête publique, le public concerné peut formuler par écrit ses objections et commentaires.
Onverminderd de toepassing van artikel 2bis wordt in het kader van het openbaar onderzoek de informatie bedoeld in paragraaf 1 ter beschikking gesteld aan het publiek. Tevens wordt het publiek ervan in kennis gesteld of de procedure bedoeld in paragraaf 6 al dan niet toepassing vindt.	Sans préjudice de l'application de l'article 2bis, les informations visées au paragraphe 1 sont mises à disposition du public dans le cadre de l'enquête publique. Il est en outre précisé au public si la procédure visée au paragraphe 6 est d'application ou non.

De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de organisatie van het openbaar onderzoek.	Le Roi fixe les règles relatives à l'organisation de l'enquête publique.
§ 9. Het Agentschap bezorgt haar beslissing betreffende de goed- of afkeuring van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport binnen een termijn van 60 dagen, te rekenen vanaf de ontvangst van de resultaten van het openbaar onderzoek, aan: a) de opdrachtgever, door betekening; b) de betrokken overheden en instanties bedoeld in paragraaf 7; c) in voorkomend geval de bevoegde autoriteiten, bedoeld in paragraaf 6; d) aan de overheid die een beslissing over de vergunningsaanvraag voor het project zal nemen.	§9. L'Agence notifie sa décision d'approuver ou de refuser le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement dans un délai de 60 jours, à compter de la réception des résultats de l'enquête publique : a) au maître d'ouvrage, par signification ; b) aux autorités et instances concernées visées au paragraphe 7 ; c) le cas échéant, aux autorités compétentes visées au paragraphe 6 ; d) à l'autorité qui statuera sur la demande d'autorisation pour le projet.
Het Agentschap keurt het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport af indien de bevraging, bedoeld in artikel 27/5, paragrafen 6 en 7 of de opmerkingen en bezwaren die tijdens het openbaar onderzoek zijn ingediend nopen tot een essentiële wijziging van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport.	L'Agence refuse le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement si la consultation visée à l'article 27/5, paragraphes 6 et 7, ou les commentaires et objections formulés lors de l'enquête publique appellent une modification essentielle du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Als het Agentschap het milieueffectbeoordelingsrapport afkeurt, dan wordt de vergunningsprocedure van rechtswege stopgezet.	Si l'Agence refuse le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, la procédure d'autorisation prend fin de plein droit.
De termijn vermeldt in het eerste lid kan door het Agentschap eenmalig worden verlengd met maximaal 60 dagen indien uitzonderlijke omstandigheden dit noodzaken, bijvoorbeeld afhankelijk van de aard, de complexiteit, de locatie of de omvang van het project. Het Agentschap stelt de opdrachtgever hiervan in kennis en maakt melding van de bijkomende termijn.	Le délai visé au premier alinéa peut être une seule fois prolongé de 60 jours au plus par l'Agence, si des circonstances exceptionnelles l'exigent, par exemple du fait de la nature, de la complexité, du lieu ou de l'ampleur du projet. L'Agence en informe le maître d'ouvrage et lui signifie la prolongation du délai.
Art. 27/6 § 1. In afwijking op hetgeen is bepaald in artikel 27/5 paragraaf 8 beschikt de opdrachtgever over de mogelijkheid om, voorafgaand aan zijn vergunningsaanvraag, de organisatie van een openbaar onderzoek betreffende het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport te verzoeken. Deze mogelijkheid geldt enkel voor vergunningsaanvragen voor projecten die door de Koning zijn aangeduid als een vergunningsplichtige inrichting klasse 1.	**Art. 27/6** §1. Par dérogation aux dispositions de l'article 27/5, paragraphe 8, le maître d'ouvrage peut, préalablement à sa demande d'autorisation, demander qu'une enquête publique soit organisée sur le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Cette enquête publique peut uniquement être demandée si la demande d'autorisation concerne un projet désigné par le Roi comme un établissement de classe 1 soumis à autorisation.
Indien de opdrachtgever toepassing wenst te maken van deze keuzemogelijkheid, dient de opdrachtgever het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport in bij het Agentschap met het oog op de goedkeuring ervan. De modaliteiten van deze indiening worden door de Koning bepaald.	Si le maître d'ouvrage entend appliquer cette option, il dépose auprès de l'Agence le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement en vue de son approbation. Les modalités de ce dépôt sont fixées par le Roi.

Het Agentschap onderwerpt dit ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport aan een openbaar onderzoek vooraleer zij het ontwerp beoordeelt overeenkomstig paragraaf 2. Tijdens het openbaar onderzoek kan het betrokken publiek schriftelijk bezwaren en opmerkingen formuleren.	L'Agence soumet ce projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement à une enquête publique avant de l'évaluer, conformément au paragraphe 2. Au cours de l'enquête publique, le public concerné peut formuler par écrit ses objections et commentaires.
Onverminderd de toepassing van artikel 2bis wordt in het kader van het openbaar onderzoek de informatie bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 1 ter beschikking gesteld aan het publiek. Tevens wordt het publiek ervan in kennis gesteld of de procedure bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 6 al dan niet toepassing vindt.	Sans préjudice de l'application de l'article 2bis, les informations visées à l'article 27/5, paragraphe 1, sont mises à disposition du public dans le cadre de l'enquête publique. Il est en outre précisé au public si la procédure visée à l'article 27/5, paragraphe 6, est d'application ou non.
De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de organisatie van het openbaar onderzoek.	Le Roi fixe les règles relatives à l'organisation de l'enquête publique.
§ 2. Het Agentschap bezorgt haar beslissing betreffende de goed- of afkeuring van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport binnen een termijn van 60 dagen, te rekenen vanaf de ontvangst van de resultaten van het openbaar onderzoek, aan: a) de opdrachtgever, door betekening; b) de betrokken overheden en instanties bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 7; c) in voorkomend geval de bevoegde autoriteiten, bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 6.	§2. L'Agence notifie sa décision d'approuver ou de refuser le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement dans un délai de 60 jours, à compter de la réception des résultats de l'enquête publique : a) au maître d'ouvrage, par signification ; b) aux autorités et instances concernées visées à l'article 27/5, paragraphe 7 ; c) le cas échéant, aux autorités compétentes visées à l'article 27/5, paragraphe 6 ;
Het Agentschap keurt het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport af indien de bevraging, bedoeld in artikel 27/5, paragrafen 6 en 7 of de opmerkingen en bezwaren die tijdens het openbaar onderzoek zijn ingediend nopen tot een essentiële wijziging van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport.	L'Agence refuse le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement si la consultation visée à l'article 27/5, paragraphes 6 et 7, ou les commentaires et objections formulés lors de l'enquête publique appellent une modification essentielle du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
De termijn vermeldt in het eerste lid kan door het Agentschap eenmalig worden verlengd met maximaal 60 dagen indien uitzonderlijke omstandigheden dit noodzaken, bijvoorbeeld afhankelijk van de aard, de complexiteit, de locatie of de omvang van het project. Het Agentschap stelt de opdrachtgever hiervan in kennis en maakt melding van de bijkomende termijn.	Le délai visé au premier alinéa peut être une seule fois prolongé de 60 jours au plus par l'Agence, si des circonstances exceptionnelles l'exigent, par exemple du fait de la nature, de la complexité, du lieu ou de l'ampleur du projet. L'Agence en informe le maître d'ouvrage et lui signifie la prolongation du délai.
§ 3. De Koning stelt nadere regels vast betreffende de wijze waarop de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, verdragspartijen en/of gewesten, bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 6, hun bezwaren en opmerkingen op het goedgekeurde milieueffectbeoordelingsrapport en het voorgenomen project kunnen meedelen en betreffende de wijze waarop hierover overleg wordt gepleegd.	§3. Le Roi fixe les modalités selon lesquelles les autorités compétentes des Etats membres, Parties contractantes et/ou régions visées à l'article 27/5, paragraphe 6, peuvent signifier leurs objections et commentaires sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé et sur le projet envisagé, ainsi que les modalités de la concertation.
§ 4. Vanaf de betekening van de	§4. A partir de la signification de la décision

goedkeuringsbeslissing, bedoeld in paragraaf 2, en onverminderd artikel 2bis, liggen het goedgekeurde *milieueffectbeoordelingsrapport* en de goedkeuringsbeslissing ter inzage bij het Agentschap.	d'approuver le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement visée au paragraphe 2, et sans préjudice de l'article 2bis, le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et la décision de l'approuver sont ouverts à la consultation auprès de l'Agence.
§ 5. In het kader van de vergunningsprocedure ziet het Agentschap toe op de organisatie van een openbaar onderzoek betreffende de *vergunningsaanvraag. Het openbaar onderzoek* heeft in elk geval betrekking op het goedgekeurd milieueffectbeoordelingsrapport, bedoeld in paragraaf 1, en/of de screeningsnota, bedoeld in artikel 27/4, paragraaf 2.	§5. Dans le cadre de la procédure d'autorisation, l'Agence veille à l'organisation d'une enquête publique sur la demande d'autorisation. L'enquête publique porte en tout cas sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé visé au paragraphe 1, et/ou sur la note de screening visée à l'article 27/4, paragraphe 2.
Tijdens het openbaar onderzoek kan het betrokken publiek schriftelijk bezwaren en opmerkingen *formuleren. Deze bezwaren en opmerkingen kunnen* evenwel geen betrekking hebben op de inhoudsafbakening, de inhoud en de detaillering van een reeds definitief goedgekeurd milieueffectbeoordelingsrapport voor zover een openbaar onderzoek plaatsvond, zoals bedoeld in paragraaf 1.	Au cours de l'enquête publique, le public concerné peut formuler par écrit ses objections et *commentaires. Ces objections et commentaires ne* peuvent toutefois pas porter sur la délimitation du contenu, le contenu ou le détail d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement déjà définitivement approuvé, pour autant qu'une enquête publique ait été organisée en vertu du paragraphe 1.
In het kader van het *openbaar onderzoek wordt* onverminderd de toepassing van artikel 2bis de informatie bedoeld in artikel 27/5 paragraaf 1 ter beschikking gesteld aan het publiek. Tevens wordt het publiek ervan in kennis gesteld of de procedure bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 6 al dan niet toepassing vindt.	*Dans le cadre de l'enquête publique, et sans* préjudice de l'application de l'article 2bis, les informations visées à l'article 27/5, paragraphe 1, sont mises à dispositions du public. Il est en outre précisé au public si la procédure visée à l'article 27/5, paragraphe 6, est d'application ou non.
In geval van toepassing van artikel 27/5, paragraaf 6 worden de hierin bedoelde overheden en instanties op de hoogte gebracht van dit openbaar onderzoek.	Si l'article 27/5, paragraphe 6, s'applique, les autorités et instances qui y sont visées sont informées de cette enquête publique.
De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de *organisatie van het openbaar onderzoek*	Le Roi fixe les règles relatives à l'organisation de l'enquête publique.
Art. 27/7 § 1. De bevoegde overheid voor het verlenen van vergunningen, houdt op gemotiveerde wijze rekening met de resultaten van de milieueffectenbeoordeling, de aanvullende informatie bedoeld in artikel 27/9, paragraaf 4 evenals met de resultaten van de onder dit *hoofdstuk voorziene advisering en openbare* onderzoek(en). De bevoegde overheid wint in het kader van de vergunningsprocedure alleszins het advies in van de betrokken overheden en instanties, bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 7.	**Art. 27/7** §1. L'autorité compétente pour l'octroi des autorisations tient compte, de manière motivée, des résultats de l'évaluation des incidences sur l'environnement, des renseignements complémentaires visés à l'article 27/9, paragraphe 4, et des résultats de la consultation et de(s) l'enquête(s) publique(s) prévue(s) au présent chapitre. Dans le cadre de la procédure d'autorisation, l'autorité compétente recueille en tout cas l'avis des autorités et instances concernées visées à l'article 27/5, paragraphe 7.
§ 2. De betrokken overheden en instanties, bedoeld in artikel 27/5, paragraaf 7, verlenen in het kader van de vergunningsprocedure een advies over de vergunningsaanvraag in zijn geheel, met inbegrip van het milieueffectbeoordelingsrapport. Zij verlenen hun advies binnen een termijn die niet korter mag zijn dan de duurtijd van het openbaar onderzoek. Bij	§2. Dans le cadre de la procédure d'autorisation, les autorités et instances concernées visées à l'article 27/5, paragraphe 7, émettent un avis sur la demande d'autorisation dans son intégralité, en ce compris sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Elles émettent leur avis dans un délai qui ne peut être inférieur à la durée de

gebrek aan een advies binnen deze termijn, mag aan de adviesvereiste worden vo orbijgegaan.	l'enquête publique. Lorsqu'aucun avis n'est remis dans ce délai, on peut passer outre à la condition de consultation
De Koning bepaalt de nadere regels inzake de advisering, bedoeld in het vorige lid.	Le Roi fixe les modalités de la consultation visée au précédent alinéa.
§ 3. De vergunning vermeldt desgevallend de in acht te nemen monitoringsmaatregelen.	§3. L'autorisation mentionne, le cas échéant, les mesures de suivi à prendre en compte.
De Koning bepaalt nadere regels inzake monitoring.	Le Roi fixe les modalités de suivi.
Art. 27/8 § 1 Het Agentschap kan in uitzonderlijke gevallen en op gemotiveerd verzoek van de opdrachtgever voor een bepaald project een vrijstelling verlenen van de bepalingen inzake de milieueffectbeoordeling indien de toepassing van deze bepalingen negatieve gevolgen zou hebben voor het doel van het project, mits aan de doelstellingen van de milieueffectbeoordeling wordt voldaan. In dit geval:	**Art. 27/8** §1. Dans des cas exceptionnels et sur demande motivée du maître d'ouvrage, l'Agence peut exempter un projet spécifique des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement, lorsque l'application desdites dispositions aurait un impact négatif sur la finalité du projet, pour autant que les objectifs de l'évaluation des incidences sur l'environnement soient atteints. Dans ce cas, l'Agence :
a) gaat het Agentschap na of er geen andere vorm van beoordeling geschikt is; b) stelt het Agentschap, onverminderd artikel 2bis , de gegevens die zijn verzameld door andere vormen van beoordeling zoals bedoeld onder a), alsmede de gegevens over en de redenen van de vrijstelling ter beschikking van het publiek.	a) examine si une autre forme d'évaluation conviendrait ; b) met à la disposition du public, sans préjudice de l'article 2bis, les informations obtenues dans le cadre d'autres formes d'évaluation visées au point a), et les informations relatives à la décision d'accorder une exemption et les raisons pour lesquelles elle a été accordée.
De Koning bepaalt de inhoud van het gemotiveerd verzoek, vermeld in het eerste lid.	Le Roi fixe le contenu de la demande motivée visée au premier alinéa.
§ 2. In andere gevallen dan dewelke vermeld in paragraaf 1, kan het Agentschap een project of een onderdeel ervan, op gemotiveerd verzoek van de opdrachtgever, vrijstellen van de bepalingen inzake de milieueffectbeoordeling op voorwaarde dat dit project of de onderdelen ervan uitsluitend de respons op civiele noodsituaties of defensie tot doel hebben en het Agentschap oordeelt dat de toepassing van de bepalingen inzake de milieueffectbeoordeling nadelige gevolgen zou hebben voor dit doeleinde.	§2. Dans les cas autres que ceux visés au paragraphe 1, l'Agence peut, à la demande motivée du maître d'ouvrage, exempter un projet ou une partie de projet des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement, à condition que ce projet ou ces parties de projet aient pour seul objet la réponse à des situations d'urgence à caractère civil ou la défense, et que l'Agence estime que l'application de ces dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement irait à l'encontre de ces besoins.
De Koning bepaalt de inhoud van het gemotiveerd verzoek, vermeld in het eerste lid.	Le Roi fixe le contenu de la demande motivée visée au premier alinéa.
§3. De vrijstelling, bedoeld in §§1-2, wordt verleend voor een beperkte duur. Zij vervalt als het project niet wordt aangevangen binnen de termijn. Die termijn mag in geen geval langer zijn dan vier jaar.	§3. L'exemption visée aux §§ 1-2 est accordée pour une durée limitée. Elle échoit lorsque le projet n'est pas démarré endéans le délai. Ce délai ne peut en tout cas pas excéder quatre années.
§ 4. Het Agentschap kan aan de vrijstellingen, bedoeld in dit artikel, tevens voorwaarden verbinden. De vrijstellingsbeslissing wordt bekendgemaakt, ter inzage gelegd bij het Agentschap en aan de opdrachtgever betekend.	§4. L'Agence peut en outre assortir les exemptions visées au présent article de conditions. La décision d'accorder une exemption est publiée, ouverte à la consultation auprès de l'Agence et notifiée au maître d'ouvrage.

De opdrachtgever die een vrijstelling, bedoeld in dit artikel, bekomt, voegt de vrijstellingsbeslissing bij zijn vergunningsaanvraag.	Le maître d'ouvrage qui obtient une exemption visée au présent article joint la décision d'accorder une exemption à sa demande d'autorisation.
Art. 27/9 § 1. Het milieueffectbeoordelingsrapport, wordt opgemaakt door de personen die daartoe werden erkend door het Agentschap.	**Art. 27/9** §1. Le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est établi par les personnes agréées à cet effet par l'Agence.
§ 2. De Koning stelt de criteria voor de erkenning vast.	§2. Le Roi fixe les critères d'agrément.
De Koning regelt bij koninklijk besluit, na advies van het Agentschap, de procedure tot toekenning en intrekking van deze erkenningen en de regels om de objectiviteit te verzekeren van de erkende personen bij het vervullen van hun taken. De erkende personen mogen geen belang hebben bij het voorgenomen project of de alternatieven, noch betrokken worden bij de latere uitvoering van het project. Ze voeren hun opdracht volledig onafhankelijk uit .	Le Roi fixe, par arrêté royal, sur avis de l'Agence, la procédure d'octroi et de retrait de ces agréments, ainsi que les règles visant à garantir l'objectivité des personnes agréées lors de l'accomplissement de leurs tâches. Les personnes agréées ne peuvent avoir aucun intérêt direct dans le projet envisagé ou ses alternatives, ni être directement impliquées dans l'exécution ultérieure du projet. Elles exercent leur mision en toute indépendance. .
Iedere erkenning wordt verleend voor een duur van 5 jaar, die telkens hernieuwbaar is voor een maximum termijn van 5 jaar.	Tout agrément est octroyé pour une durée de 5 ans, chaque fois renouvelable d'une durée maximale de 5 ans.
§ 3. Tijdens het opstellen van het milieueffectbeoordelingsrapport overleggen de personen bedoeld in paragraaf 1 met het Agentschap.	§3. Lors de l'établissement du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, les personnes visées au paragraphe 1 se concertent avec l'Agence.
§ 4. Het Agentschap kan zowel de personen bedoeld in paragraaf 1 als de opdrachtgever verzoeken om aanvullende informatie die rechtstreeks ter zake doend is om te komen tot een gemotiveerde conclusie inzake de mogelijke aanzienlijke effecten van het project.	§4. L'Agence peut demander aux personnes visées au paragraphe 1 et au maître d'ouvrage des informations supplémentaires qui sont directement utiles à l'élaboration de la conclusion motivée sur les incidences notables potentielles du projet.
Art. 27/10 § 1. De Koning stelt nadere regels vast in verband met de procedure, de inhoud, de voorwaarden en de vorm waaraan de in dit hoofdstuk bedoelde milieueffectbeoordelingsrapport en milieueffectbeoordeling dienen te voldoen.	**Art. 27/10** §1. Le Roi établit les règles relatives à la procédure, au contenu, aux conditions et à la forme auxquels doivent se conformer le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et l'évaluation des incidences visés au présent chapitre.
§ 2. De Koning bepaalt welke vergoeding de opdrachtgever dient te betalen om de kosten van de in dit hoofdstuk vereiste onderzoeken en de administratieve kosten te dekken."	§2. Le Roi fixe les indemnités dont doit s'acquitter le maître d'ouvrage pour couvrir les frais des recherches prévues au présent chapitre et les coûts administratifs.
Art. 6. In artikel 31 van dezelfde wet worden de volgende punten toegevoegd: *"7° de vergoeding bedoeld in artikel 16/2 §2;* *8° de vergoeding bedoeld in artikel 27/10 § 2.".*	**Art. 6.**A l'article 31 de la même loi, les points suivants sont ajoutés : *« 7° les indemnités visées à l'article 16/2 §2 ;* *8° les indemnités visées à l'article 27/10 §2.».*
Art. 7. In artikel 14 van dezelfde wet wordt de zinsnede *"Onverminderd de bepalingen van de*	**Art. 7.** A l'article 14 de la même loi, les termes *« Sans préjudice des dispositions des articles 7 et*

artikelen 7 en 8" gewijzigd door hetgeen volgt: "*Onverminderd de bepalingen van Hoofdstuk IIIter en de artikelen 7 en 8".*	*8 »* sont remplacés par : *« Sans préjudice des dispositions du Chapitre IIIter et des articles 7 et 8 ».*
Hoofdstuk 3. – Slotbepalingen	**Chapitre 3. – Dispositions finales**
Art. 8. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de vergunningsaanvragen die worden ingediend na 1 oktober 2019. **Art. 9.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.	**Art. 8.** Les dispositions de la présente loi s'appliquent aux demandes d'autorisation introduites après le 1er octobre 2019. **Art. 9.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge. .

Gegeven te ...

Donné à ...

FILIP

PHILIPPE

Van Koningswege :

Par le Roi :

de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Jan JAMBON

ONTWERP VAN WET HOUDENDE WIJZIGING VAN DE WET VAN 15 APRIL 1994 BETREFFENDE DE BESCHERMING VAN DE BEVOLKING EN VAN HET LEEFMILIEU TEGEN DE UIT IONISERENDE STRALINGEN VOORTSPRUITENDE GEVAREN EN BETREFFENDE HET FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE MEMORIE VAN TOELICHTING	PROJET DE LOI PORTANT MODIFICATION DE LA LOI DU 15 AVRIL 1994 RELATIVE A LA PROTECTION DE LA POPULATION ET DE L'ENVIRONNEMENT CONTRE LES DANGERS RESULTANT DES RAYONNEMENTS IONISANTS ET RELATIVE A L'AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE EXPOSE DES MOTIFS
SAMENVATTING	**RÉSUMÉ**
Het ontwerp van wet beoogt de volledige omzetting van de Richtlijn 2014/52/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot wijziging van Richtlijn 2011/92/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten. Deze Richtlijnen worden hierna respectievelijk genoemd: Richtlijn 2014/52/EU[1] en Richtlijn 2011/92/EU[2].	*Le présent projet de loi transpose intégralement la directive 2014/52/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 modifiant la directive 2011/92/UE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement. Ces directives sont respectivement appelées la directive 2014/52/UE[3] et la directive 2011/92/UE[4].*
MEMORIE VAN TOELICHTING	**EXPOSÉ DES MOTIFS**
Met de Richtlijn 2011/92/EU, die wordt gewijzigd door de Richtlijn 2014/52/EU, werd beoogd uitvoering te geven aan artikel 191 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Daaruit volgt immers dat het milieubeleid van de Unie is gesteund op het voorzorgsbeginsel en op het beginsel van preventief handelen, alsook op de beginselen dat milieuaantastingen bij voorrang aan de bron dienen te worden bestreden en het "de vervuiler betaalt"-beginsel. In het licht van deze beginselen werd het noodzakelijk geacht dat in een zo vroeg mogelijk stadium in alle technische plannings- en beslissingsprocessen rekening zou worden gehouden met de gevolgen voor het milieu. Tegelijk werd een harmonisatie beoogd van de beginselen inzake milieueffectbeoordeling, in het bijzonder met betrekking tot de vraag welke projecten aan milieueffectbeoordeling moeten	La directive 2011/92/UE, modifiée par la directive 2014/52/UE, visait l'exécution de l'article 191 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. Celui-ci stipule en effet que la politique de l'Union dans le domaine de l'environnement est fondée sur les principes de précaution et d'action préventive, sur le principe de la correction, par priorité à la source, des atteintes à l'environnement, et sur le principe du « pollueur-payeur ». Compte tenu de ces principes, il convient de tenir compte, à un stade le plus précoce possible, des incidences sur l'environnement de tous les processus techniques de planification et de décision. Il apparaît en outre nécessaire que les principes d'évaluation des incidences sur l'environnement soient harmonisés en ce qui concerne, notamment, la question de savoir quels projets doivent être

[1] *PB L* 124 van 25 april 2014, blz. 1-18, in werking getreden op 15 mei 2014.
[2] *PB L* 26 van 28 januari 2012, blz. 1-21.
[3] JO *L* 124 du 25 avril 2014, pp. 1-18 ; entrée en vigueur le 15 mai 2014.
[4] JO *L* 26 du 28 janvier 2012, pp. 1-21.

worden onderworpen, de voornaamste verplichtingen van de opdrachtgevers en de inhoud van de milieueffectbeoordeling. Daarbij staat telkens de bescherming van het milieu en de verbetering van de kwaliteit van het bestaan, centraal.	soumis à une évaluation, les principales obligations des maîtres d'ouvrage et le contenu de l'évaluation. L'objectif est que cette harmonisation profite à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie.
De voormelde overwegingen indachtig werd met de Richtlijn 2011/92/EU het principe ingevoerd dat voor openbare en particuliere projecten die aanzienlijke milieueffecten kunnen hebben slechts een vergunning kan worden verleend indien voorafgaand een beoordeling werd gemaakt van de mogelijke aanzienlijke milieueffecten. Die beoordeling is gesteund op de informatie die ter zake ter beschikking wordt gesteld door de opdrachtgever, desgevallend, aangevuld door de autoriteiten en het publiek voor wie het project gevolgen zou kunnen hebben.	Eu égard aux considérations précitées, la directive 2011/92/UE a instauré le principe selon lequel une autorisation ne devrait être accordée à des projets publics et privés susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement qu'après évaluation des incidences notables que ces projets sont susceptibles d'avoir sur l'environnement. Cette évaluation repose sur les renseignements mis à disposition par le maître d'ouvrage, et le cas échéant, par les autorités et le public que le projet est susceptible d'impacter.
De Richtlijn 2011/92/EU voorziet terzelfdertijd in een onderscheid tussen (i) de projecten van bepaalde categorieën waarvan aan te nemen is dat zij aanzienlijke gevolgen hebben voor het milieu en (ii) projecten van andere categorieën die niet noodzakelijk in alle gevallen aanzienlijke gevolgen voor het milieu met zich meebrengen. De eerste categorie van projecten dient te worden onderworpen aan een systematische milieueffectenbeoordeling, terwijl de tweede categorie van projecten door de lidstaten kunnen worden ontheven van een dergelijke verplichting. Wat betreft deze tweede categorie van projecten laat de Richtlijn 2011/92 in het midden of de lidstaten op dit punt drempelwaarden of criteria vaststellen.	La directive 2011/92/UE opère parallèlement une distinction entre (i) les projets appartenant à certaines classes que l'on estime avoir des incidences notables sur l'environnement, et (ii) les projets appartenant à d'autres catégories qui n'ont pas nécessairement dans tous les cas des incidences notables sur l'environnement. La première catégorie de projets doit systématiquement faire l'objet d'une évaluation des incidences sur l'environnement, tandis que la seconde catégorie de projets peut être exemptée de cette obligation par les Etats membres. Pour ce qui est de cette seconde catégorie de projets, la directive 2011/92 laisse aux Etats membres le soins de fixer des seuils ou des critères.
Met de Richtlijn 2014/52/EU wordt de Richtlijn 2011/92/EU op een aantal punten gewijzigd. Het volgt uit de consideransen van de Richtlijn 2014/52/EU dat een wijziging van de Richtlijn 2011/92/EU noodzakelijk werd geacht om de kwaliteit van de milieueffectbeoordelingsprocedure te verbeteren, de procedure in overeenstemming te brengen met de beginselen van slimme regelgeving en de samenhang en synergiën met de overige wetgeving en beleidsinitiatieven van de Unie, alsmede met de door de lidstaten voor hun bevoegdheidsdomeinen ontwikkelde strategieën en beleidsmaatregelen te versterken. Een wijziging van de bestaande regelgeving bleek evenzeer noodzakelijk teneinde de beoordelingsprocedures voor grensoverschrijdende projecten te coördineren en te vergemakkelijken.	La directive 2014/52/UE modifie la directive 2011/92/UE sur certains points. Les considérants de la directive 2014/52/UE disposent qu'il était essentiel de modifier la directive 2011/92/UE en vue de renforcer la qualité de la procédure d'évaluation des incidences sur l'environnement, de mettre cette procédure en conformité avec les principes de la réglementation intelligente et de renforcer la cohérence et les synergies avec les autres actes législatifs et les autres politiques de l'Union, ainsi qu'avec les stratégies et les politiques élaborées par les États membres dans des domaines de compétence nationale. Il apparaissait tout aussi nécessaire de modifier la réglementation existante pour coordonner et faciliter les procédures d'évaluation des projets transfrontaliers.
De herziening van de Richtlijn 2011/92/EU werd bovendien ingegeven door de wens om het milieu beter te beschermen, hulpbronnen efficiënter te gebruiken en duurzame groei in de Unie te bevorderen. Daartoe werd een vereenvoudiging van de procedures noodzakelijk geacht. Tevens dienen	La révision de la directive 2011/92/UE est en outre motivée par le souhait de mieux protéger l'environnement, d'utiliser plus efficacement les ressources, et de soutenir la croissance durable dans l'Union. Une simplification des procédures a été jugée nécessaire à cet effet. De plus, des

milieuoverwegingen zoals een efficiënt en duurzaam gebruik van hulpbronnen, de bescherming van de biodiversiteit, klimaatverandering en risico's op ongevallen en rampen te worden betrokken als elementen in de beoordelings- en besluitvormingsprocessen.	questions environnementales, telles que l'utilisation efficace des ressources et la durabilité, la protection de la biodiversité, le changement climatique et les risques d'accidents et de catastrophes, doivent également constituer des éléments importants dans les processus d'évaluation et de prise de décision.
Artikel 1, g) van de Richtlijn 2014/52/EU definieert het begrip "milieueffectbeoordeling" als een proces bestaande uit verschillende onderdelen: (i) de voorbereiding van een milieueffectbeoordelingsrapport door de opdrachtgever, zoals bedoeld in artikel 5, leden 1 en 2; (ii) de uitvoering van raadplegingen zoals bedoeld in artikel 6 en, voor zover relevant, artikel 7; (iii) het onderzoek door de bevoegde instantie van de in het milieueffectbeoordelingsrapport gepresenteerde informatie en in voorkomend geval van alle aanvullende informatie die door de opdrachtgever wordt verstrekt overeenkomstig artikel 5, lid 3, en van alle via de raadplegingen op grond van de artikelen 6 en 7, ontvangen relevante informatie; (iv) de gemotiveerde conclusie van de bevoegde instantie inzake de aanzienlijke effecten van het project op het milieu, waarbij rekening wordt gehouden met de resultaten van het onderzoek als bedoeld onder (iii), en, indien van toepassing, haar eigen aanvullende onderzoek, en; (v) de integratie van de gemotiveerde conclusie van de bevoegde instantie in een van de besluiten als bedoeld in artikel 8bis.	L'article 1er, g) de la directive 2014/52/UE définit l'« évaluation des incidences sur l'environnement » comme un processus constitué de : (i) l'élaboration, par le maître d'ouvrage, d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement tel que visé à l'article 5, paragraphes 1 et 2 ; (ii) la réalisation de consultations telles que visées à l'article 6 et, le cas échéant, à l'article 7 ; (iii) l'examen par l'autorité compétente des informations présentées dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et des éventuelles informations complémentaires fournies, au besoin, par le maître d'ouvrage conformément à l'article 5, paragraphe 3, ainsi que de toute information pertinente reçue dans le cadre des consultations en vertu des articles 6 et 7 ; (iv) la conclusion motivée de l'autorité compétente sur les incidences notables du projet sur l'environnement, tenant compte des résultats de l'examen visé au point iii) et, s'il y a lieu, de son propre examen complémentaire ; (v) l'intégration de la conclusion motivée de l'autorité compétente dans les décisions visées à l'article 8 bis.
Deze milieueffectbeoordeling gaat uit van een integrale beoordeling van de *"openbare en particuliere projecten die aanzienlijke gevolgen voor het milieu kunnen hebben"*.	Cette évaluation des incidences sur l'environnement est une évaluation intégrale des *« projets publics et privés susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement »*.
Te dezen dient in herinnering te worden gebracht dat de Gewesten principieel bevoegd zijn voor het leefmilieu. Op deze principiële bevoegdheid voorziet artikel 6, § 1, II, tweede lid, 2° van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen evenwel een uitzondering. Deze bepaling voorziet dat de federale overheid bevoegd is voor *"de bescherming tegen ioniserende stralingen, met inbegrip van het radioactief afval"*.	A ce propos, il convient de se rappeler que l'environnement est en principe une compétence régionalisée. Toutefois, l'article 6, § 1, II, deuxième alinéa, 2° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles réserve une exception à cette compétence de principe . Cette disposition stipule que *« l'autorité fédérale est compétente pour la protection contre les radiations ionisantes, en ce compris les déchets radioactifs »*. Bien que les Régions puissent déjà demander et

Hoewel de Gewesten ook zelf reeds een milieueffectbeoordeling voorschrijven en uitvoeren, mag deze zich niet uitstrekken tot de gevolgen voor het leefmilieu die betrekking hebben op ioniserende stralingen, met inbegrip van het radioactief afval. Vermits de federale overheid bevoegd is ten aanzien van de aspecten van het milieubeleid die de bescherming tegen ioniserende stralingen betreffen, kan zij binnen die grenzen de activiteiten van nucleaire inrichtingen aan een vergunning of een milieueffectbeoordeling onderwerpen.	réaliser une évaluation des incidences sur l'environnement, celle-ci ne peut porter sur les incidences environnementales en lien avec les rayonnements ionisants, y compris les déchets radioactifs. Comme l'autorité fédérale est compétente pour les aspects de la politique environnementale qui touchent à la protection contre les rayonnements ionisants, elle peut, dans les limites de ces compétences, soumettre les activités des établissements nucléaires à une autorisation ou à une évaluation des incidences sur l'environnement.
Daaraan beoogt dit voorontwerp tegemoet te komen. De krachtlijnen en voornaamste verplichtingen worden bij wet voorzien. De verdere detailuitwerking wordt aan de Koning gedelegeerd.	Cet avant-projet entend régler cette situation. La loi fixe les lignes de force et les principales obligations. Les détails sont par contre délégués au Roi.
Gelet op de aard van de wijzigingen aan het Europees kader inzake milieueffectbeoordelingen van projecten, dringen zich nieuwe definities en een volledig nieuw hoofdstuk op. De omzetting gebeurt via een aanvulling van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (afgekort tot "de wet van 15 april 1994"), vermits het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (verder afgekort als het "Agentschap") op federaal niveau een centrale rol te vervullen heeft in de milieueffectbeoordeling.	De nouvelles définitions et un tout nouveau chapitre sont nécessaires, eu égard à la nature des modifications apportées au cadre européen en matière d'évaluation des incidences de projets sur l'environnement. Dès lors que l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (« l'Agence » en abrégé) remplit un rôle essentiel dans l'évaluation des incidences sur l'environnement au niveau fédéral, la transposition se fait sous forme d'une loi qui complète la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (« la loi du 15 avril 1994 » en abrégé).
Teneinde een globale beoordeling van alle milieueffecten te waarborgen, dringt zich, behalve wijzigingen op federaal bevoegdheidsniveau, een samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92bis van de van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 op. In dit ontwerp wordt hiertoe een specifieke rechtsgrond opgenomen. Het samenwerkingsakkoord vormt het voorwerp van onderhandelingen tussen de federale overheid en de Gewesten.	Un accord de coopération au sens de l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 s'impose pour garantir une évaluation globale de toutes les incidences environnementales, hormis les modifications au niveau de compétence fédéral. Ce projet contient un fondement juridique spécifique à cet effet. L'accord de coopération constitue l'objet des négociations entre l'autorité fédérale et les Régions.
De milieueffectbeoordeling zal, in de mate dat deze betrekking heeft op het aspect van de ioniserende stralingen, met inbegrip van radioactief afval, worden omgezet door het invoegen van een nieuw hoofdstuk IIIter in de wet van 15 april 1994 en voorziet samengevat:	Dans la mesure où elle porte sur l'aspect des rayonnements ionisants, y compris les déchets radioactifs, l'évaluation des incidences sur l'environnement sera transposée en insérant un nouveau chapitre IIIter dans la loi du 15 avril 1994, et elle se composera en bref :
(i) een milieueffectbeoordeling van projecten die aanzienlijke milieueffecten op het vlak van ioniserende stralingen met zich meebrengen of kunnen meebrengen. Aan de Koning wordt een delegatie verleend om te bepalen welke projecten precies worden geviseerd door de verplichting om over te gaan tot een milieueffectbeoordeling:	(i) d'une évaluation des incidences environnementales des projets qui ont ou qui peuvent avoir des incidences notables sur l'environnement sur le plan des rayonnements ionisants. Il incombe au Roi de déterminer avec précision les projets auxquels s'applique l'obligation de procéder à une évaluation des incidences sur l'environnement ;

(ii) een raadpleging van de betrokken instanties en overheden en van het betrokken publiek. In geval van grensoverschrijdende effecten is een bijzondere procedure voorzien om tegemoet te komen, onder meer, aan het Verdrag inzake milieueffectrapportage in grensoverschrijdend verband ondertekend te Espoo op 25 februari 1991;	(ii) d'une consultation des instances, des autorités et du public concernés. Si un projet a ou est susceptible d'avoir des incidences transfrontalières, une procédure spéciale est prévue pour satisfaire, notamment, à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontalier signée à Espoo le 25 février 1991 ;
(iii) het oordeel van het Agentschap over het milieueffectbeoordelingsrapport dan wel de screeningsnota. Het Agentschap beschikt ter zake over de nodige expertise en kan de opdrachtgever, zo nodig, om bijkomende informatie verzoeken. Het milieueffectbeoordelingsrapport resp. de screeningsnota worden vervolgens, samen met de vergunningsaanvraag, ter beoordeling aan de vergunningverlenende overheid voorgelegd. De vergunningverlenende overheid waakt er over dat de resultaten van het onderzoek nog steeds actueel zijn en houdt in het kader van deze beoordeling rekening met de resultaten van de raadplegingen vermeld in (ii);	(iii) de l'avis de l'Agence sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement ou sur la note de screening. L'Agence dispose de l'expertise nécessaire et peut, si elle l'estime nécessaire, demander des renseignements complémentaires au maître d'ouvrage. Le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et/ou la note de screening sont ensuite joints à la demande d'autorisation, et sont transmis à l'autorité chargée de délivrer l'autorisation. Cette dernière s'assure que les résultats de l'enquête sont toujours d'actualité et elle tient compte, dans le cadre de cette évaluation, des résultats des consultations visées au point (ii) ;
(iv) een gemotiveerde conclusie vanwege het Agentschap over de milieueffecten, rekening houdend met de resultaten van de raadplegingen, bedoeld in (ii);	(iv) d'une conclusion motivée de l'Agence sur les incidences environnementales, compte tenu des résultats des consultations visées au point (ii) ;
(v) de verplichting om de gemotiveerde conclusie inzake de milieueffecten van het aangevraagde project als een integraal deel van de vergunningsbesluitvorming op te nemen.	(v) de l'obligation d'intégrer la conclusion motivée sur les incidences environnementales du projet demandé dans l'arrêté d'autorisation.
Een milieueffectenbeoordeling kan op twee wijzen verlopen. Ofwel is een milieueffectbeoordelingsrapport vereist, ofwel volstaat een screeningsnota. De voorgestelde bepalingen van Hoofdstuk IIIter leggen de regels vast voor wat betreft milieueffectbeoordelingsrapporten. De regels inzake de opmaak en beoordeling van screeningsnota's worden nader door de Koning bepaald.	Une évaluation des incidences sur l'environnement peut se dérouler de deux manières : soit un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est requis, soit une note de screening suffit. Les dispositions du Chapitre IIIter en projet fixent les modalités des rapports d'évaluation des incidences sur l'environnement. Les modalités d'établissement et d'évaluation des notes de screening sont fixées par le Roi.

ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR	COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE
Artikel 1	**Article 1er**
Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.	Cet article n'appelle aucun commentaire.
Artikel 2	**Article 2**
Dit artikel vermeldt dat de wet voorziet in de omzetting van de Richtlijn 2014/52/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot wijziging van Richtlijn 2011/92/EU betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten voor wat betreft de ioniserende stralingen. Het betreft een volledige omzetting van deze Richtlijn binnen de bevoegdheid van de federale Staat.	Cet article stipule que la loi transpose la directive 2014/52/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 modifiant la directive 2011/92/UE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement, pour ce qui est des rayonnements ionisants. Cette directive est intégralement transposée dans les attributions de l'Etat fédéral.
Artikel 3	**Article 3**
Artikel 3 wijzigt artikel 16§2 van de wet van 15 april 1994 teneinde voorafgaandelijk aan de oplevering de mogelijkheid te voorzien dat de radioactieve stoffen reeds worden ingebracht in de installatie. Deze mogelijkheid wordt enkel voorzien voor zover dit noodzakelijk is voor het testen van de installatie teneinde het opleveringsrapport op te stellen. De Koning bepaalt de modaliteiten voor deze mogelijkheid.	L'article 3 modifie l'article 16§2 de la loi du 15 avril 1994 de sorte que les substances radioactives puissent être introduites dans l'installation préalablement à la réception. Ce cas de figure n'est prévu que dans le seul cas où cette introduction est indispensable pour pouvoir tester l'installation et ensuite établir le rapport de réception. Le Roi règle les modalités en la matière.
Artikel 4	**Articles 4**
Artikel 4 voegt in de wet van 15 april 1994 artikel 16/2 toe teneinde de mogelijkheid te voorzien dat een aanvrager (of een derde die optreedt in naam van de aanvrager) van een vergunning reeds voorafgaandelijk aan een vergunningsaanvraag met het Agentschap in overleg kan treden. Dit overleg kan betrekking hebben op het project zelf , dan wel op de procedurele afstemming met het Agentschap en de andere overheden. Andere partijen kunnen betrokken worden bij het overleg, doch enkel op initiatief van het Agentschap, dan wel de aanvrager. De Koning voert deze bepaling verder uit en kan ook bepalen welke vergoeding de aanvrager dient te betalen teneinde de kosten gemaakt door het Agentschap in het kader van het overleg te vergoeden.	L'article 4 insère dans la loi du 15 avril 1994 l'article 16/2 qui permet au demandeur d'une autorisation (ou une tierce personne agissant au nom du demandeur) de se concerter avec l'Agence préalablement à la demande d'autorisation. Cette concertation peut porter sur le projet lui-même ou sur l'harmonisation de la procédure entre l'Agence et les autres autorités concernées. D'autres parties peuvent prendre part à la concertation, mais uniquement à l'initiative de l'Agence ou du demandeur. Le Roi détermine les modalités de la concertation et Il peut également fixer les indemnités dont doit s'acquitter le demandeur pour couvrir les frais engagés par l'Agence dans le cadre de cette concertation.

Artikel 5	Article 5
Artikel 5 voegt in de wet van 15 april 1994 een nieuw hoofdstuk IIIter, getiteld "*Milieueffectbeoordeling*" toe.	L'article 5 insère un nouveau chapitre IIIter intitulé *« Evaluation des incidences sur l'environnement »* dans la loi du 15 avril 1994.
Dit hoofdstuk bepaalt de basisverplichtingen inzake milieueffectbeoordeling en voorziet in het bijzonder in een bijkomende opdracht voor het Agentschap. Centraal is de rol die het Agentschap heeft in het kader van de milieueffectbeoordeling.	Ce chapitre détermine les obligations fondamentales en matière d'évaluation des incidences sur l'environnement, et attribue en particulier une mission complémentaire à l'Agence. Le rôle dévolu à l'Agence dans le cadre de l'évaluation des incidences sur l'environnement est essentiel.
Daarnaast is in hoofde van de Koning zowel voorzien in een algemeen geformuleerde opdracht om nadere regels vast te stellen in verband met de procedure, de inhoud, de voorwaarden en de vorm van de milieueffectbeoordeling als in bijzondere opdrachten om welbepaalde aspecten van de milieueffectbeoordeling te regelen.	Par ailleurs, le Roi se voit attribuer, d'une part, une mission formulée de manière générique qui consiste à fixer les modalités de la procédure, du contenu, des conditions et de la forme de l'évaluation des incidences sur l'environnement, et d'autre part, des missions particulières par rapport à certains aspects spécifiques de l'évaluation des incidences sur l'environnement qu'il est tenu de régler.
– (nieuw) artikel 27/3:	– (nouvel) article 273 :
Artikel 27/3 voegt een aantal definities toe die specifiek voor de toepassing van het nieuwe "Hoofdstuk IIIter Milieueffectbeoordeling" gelden. Deze definities dragen bij tot een volwaardige omzetting van de Richtlijn 2014/52/EU. Zij beogen tevens een gecoördineerde en geharmoniseerde toepassing van de bepalingen inzake milieueffectbeoordeling.	**L'article 27/3** insère plusieurs définitions qui s'appliquent spécifiquement au nouveau « Chapitre IIIter : Evaluation des incidences sur l'environnement ». Ces définitions contribuent à la transposition complète de la directive 2014/52/UE. Elles visent en outre à coordonner et harmoniser l'application des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement.
- "project":	- « projet » :
De definitie van "*project*" wordt overgenomen uit de Richtlijn 2011/92/EU teneinde een geharmoniseerde toepassing maximaal te garanderen. Daaruit volgt dat er slechts sprake zal zijn van een "*project*" indien de voorgenomen handeling fysieke ingrepen in het leefmilieu met zich meebrengt.	La définition de « *projet* » est reprise de la directive 2011/92/UE afin de garantir une harmonisation maximale. Il en découle que l'on ne parlera de *« projet »* que lorsque la pratique envisagée entraînent des interventions physiques dans le milieu naturel.
Bij een loutere hernieuwing van een bestaande vergunning, zonder dat er sprake is van werken of ingrepen die de materiële toestand van de plaats veranderen en aldus gepaard gaan met fysieke ingrepen in het leefmilieu, is overeenkomstig de Europese regelgeving en de rechtspraak van het Hof van Justitie, geen milieueffectbeoordeling vereist[5]. Onder een fysieke ingreep in het leefmilieu wordt onder meer verstaan: de realisatie van een project zoals de uitvoering van ontginningswerken, reliëfwijzigingen en bouwwerkzaamheden, het opvullen van putten en van stortplaatsen, de uitvoering van bronbemalingen of ontbossingen Sloopwerkzaamheden vallen overeenkomstig de	Le simple renouvellement d'une autorisation existante, en l'absence de travaux ou d'interventions modifiant la réalité physique du site et s'accompagnant d'interventions physiques dans le milieu naturel, ne nécessite pas d'évaluation des incidences sur l'environnement, en vertu de la réglementation européenne et de la jurisprudence de la Cour de Justice[8]. Par intervention physique dans le milieu naturel, on entend notamment : la réalisation d'un projet tel que la poursuite de l'exécution de travaux d'extraction, de modifications du relief, de comblement de puits et de décharges, d'épuisement des eaux, de travaux de déboisement, etc. Selon la jurisprudence de la Cour de Justice, les

[5] HvJ C-275/09, Brussels Hoofdstedelijk Gewest e.a. t. Vlaamse Gewest, 2011, I, 01753.
[8] Cour de Justice-275/09, Région de Bruxelles-Capitale / Région flamande, 2011, I, 01753.

rechtspraak van het Hof van Justitie tevens onder de notie "*project*". De omstandigheid dat sloopwerkzaamheden als dusdanig niet zijn vermeld in de projectcategorieën van de bijlagen I en II bij de Richtlijn 2011/92/EU is zonder belang. Deze bijlagen vermelden immers louter de sectorale categorieën van projecten, zonder de precieze aard van de voorziene werkzaamheden te omschrijven.[6]	travaux de démolition sont couverts par la notion de *« projet »*. Le fait que les travaux de démolition ne soient pas mentionnés comme tels dans les catégories de projets énumérées aux annexes I et II de la directive 2011/92/UE est sans importance. Ces annexes énumèrent en effet les catégories sectorielles de projets sans décrire la nature précise des travaux prévus.[9]
Voor een aantal "projecten" voorziet de Richtlijn 2011/92/EU, zoals gewijzigd door de Richtlijn 2014/52/EU, in de mogelijkheid om een vrijstelling te bekomen. Het gaat meer bepaald om projecten met als enige doel defensie of civiele noodsituaties. Op deze mogelijkheid tot vrijstelling wordt nader ingegaan, bij de bespreking van het artikel 27/8.	La directive 2011/92/UE, modifiee par la directive 2014/52/UE, prévoit la possibilité d'exempter certains « projets » des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement. Il s'agit plus particulièrement des projets qui ont pour seul objet la défense ou la réponse à des situations d'urgence à caractère civil. Le commentaire de l'article 27/8 aborde plus en détails cette possibilité d'exemption.
- "vergunning":	- « autorisation » :
In uitvoering van de Richtlijn 2011/92/EU, is ook het begrip "*vergunning*" gedefinieerd. Bedoeld worden in het kader van de wet van 15 april 1994, met name de vergunningen vermeld in artikel 16.	En exécution de la directive 2011/92/UE, la notion d'« autorisation » a également été définie. Sont essentiellement visées, dans le cadre de la loi du 15 avril 1994, les autorisations mentionnées à l'article 16.
- "opdrachtgever":	- « maître d'ouvrage » :
Voor de toepassing van de nieuwe regeling inzake milieueffectbeoordeling is een definitie voorzien voor de "*opdrachtgever*", namelijk de aanvrager van een vergunning voor een particulier project respectievelijk de overheidsinstantie die het initiatief tot het project neemt. Ook deze definitie stemt overeen met de definitie die ter zake in de Richtlijn 2011/92/EU is voorzien.	Le terme de *« maître d'ouvrage »* a été défini pour l'application de la nouvelle réglementation relative à l'évaluation des incidences sur l'environnement, il s'agit soit de l'auteur d'une demande d'autorisation concernant un projet privé, soit l'autorité publique qui prend l'initiative à l'égard d'un projet. Cette définition correspond à la définition de ce terme telle qu'elle figure dans la directive 2011/92/UE.
- "milieueffectbeoordeling":	- « évaluation des incidences sur l'environnement » :
Met de Richtlijn 2014/52/EU werd de notie "*milieueffectbeoordeling*" als een gedefinieerd begrip toegevoegd aan de Richtlijn 2011/92/EU. Dit begrip wordt nagenoeg letterlijk overgenomen. Uit de definitie blijkt dat het Agentschap een centrale rol bekleedt in het kader van de milieueffectbeoordeling in zoverre daar (mogelijks) ioniserende stralingen aan te pas komen. De projecten met mogelijke effecten op het vlak van ioniserende stralingen zijn danig technisch van aard dat het gepast voorkomt om het FANC een uitspraak te laten doen over de beoordeling inzake milieueffecten.	La directive 2014/52/UE insère dans la directive 2011/92/UE la définition de la notion d' « évaluation des incidences sur l'environnement ». Cette définition est reprise presque mot pour mot. Il ressort de la définition qu'un rôle central est dévolu à l'Agence dans le cadre d'une évaluation des incidences sur l'environnement, dès que les rayonnements ionisants sont (susceptibles d'être) mis en jeu. Les projets susceptibles d'avoir un impact sur le plan des rayonnements ionisants sont de nature si technique qu'il est opportun que l'AFCN se prononce sur l'évaluation des incidences sur l'environnement.
- "betrokken publiek":	- « public concerné » :

[6] HvJ C-50/09, European Commission t. Ireland, 2011, I, 00873.

[9] Cour de Justice-50/09, Commission européenne / Irlande, 2011, I, 00873.

Ook de definitie van het "*betrokken publiek*" wordt overgenomen uit de Richtlijn 2011/92/EU. Dit is aangewezen voor een correcte omzetting van de verplichtingen inzake raadpleging, zoals voorzien in de Richtlijn 2011/92/EU. Als "*betrokken publiek*" kunnen evenzeer worden beschouwd de niet-gouvernementele organisaties die zich voor milieubescherming inzetten. Of een dergelijke organisatie daadwerkelijk als betrokken publiek te beschouwen is, zal afhangen van de mate waarin zij hun belang afdoende aantonen. Daarvoor gelden de ontvankelijkheidsvereisten, bepaald in het ARBIS onverkort. Het komt de Raad van State toe om die ontvankelijkheidsvoorwaarden, in geval van betwisting, nader te duiden. Voor de niet-gouvernementele organisaties die zich voor milieubescherming inzetten, voorziet het begrip "betrokken publiek" in de Richtlijn 2011/92/EU immers nog steeds dat zij dienen te voldoen aan "de eisen van nationaal recht" opdat zij geacht kunnen worden belanghebbende te zijn. - "milieueffectbeoordelingsrapport": Tevens wordt verduidelijkt wat als "*milieueffectbeoordelingsrapport*" dient te worden begrepen. Vermits de federale overheid slechts bevoegd is ten aanzien van de aspecten van het milieubeleid die de bescherming tegen ioniserende stralingen betreffen, wordt het onderzoek in het milieueffectbeoordelingsrapport beperkt tot de te verwachten gevolgen voor mens en milieu inzake ioniserende stralingen. De precieze inhoud van een milieueffectbeoordelingsrapport wordt vastgesteld in het nieuwe hoofdstuk IIIter. Deze beperking is ingegeven door de bevoegdheidsverdelende regels van artikel 6, § 1, II, eerste lid *juncto* tweede lid, 2° van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die wat leefmilieu en waterbeleid betreft, aan de federale overheid enkel de bevoegdheid inzake "*de bescherming tegen ioniserende stralingen, met inbegrip van het radioactief afval*" toewijzen. - "scopingadvies": Tot slot wordt ook het begrip "*scopingadvies*" gedefinieerd. Hoewel de Richtlijn 2011/92/EU niet uitdrukkelijk voorziet in een definitie van dit begrip, wordt deze notie impliciet maar zeker ingevoerd door artikel 5, lid 2 van de Richtlijn 2011/92/EU. Deze bepaling voorziet immers in de mogelijkheid voor de opdrachtgever om de bevoegde instantie te verzoeken een advies af te leveren betreffende de reikwijdte en het detailleringsniveau van de door de opdrachtgever in het	La définition de « *public concerné* » est également issue de la directive 2011/92/UE. Il convient de la reprendre afin de transposer correctement les obligations en matière de consultation telles qu'elles sont visées dans la directive 2011/92/UE. Le « *public concerné* » peut tout aussi bien désigner les organisations non gouvernementales qui œuvrent en faveur de la protection de l'environnement. Une organisation de ce type sera véritablement considérée comme un public concerné si elle justifie d'un intérêt suffisant. Pour déterminer si tel est le cas, les conditions de recevabilité visées dans le RGPRI s'appliquent pleinement. En cas de litige, il appartient au Conseil d'Etat de statuer sur ces conditions de recevabilité. La notion de « public concerné », telle qu'elle figure dans la directive 2011/92/UE, prévoit en effet que les organisations non gouvernementales qui œuvrent en faveur de la protection de l'environnement doivent remplir « les conditions pouvant être requises en droit interne » pour être réputées avoir un intérêt. - « rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement » : L'article définit ce qu'il convient de comprendre par « *rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement* ». Comme l'autorité fédérale n'est compétente que par rapport aux aspects de la politique environnementale qui concernent la protection contre les rayonnements ionisants, l'examen du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement se limite aux conséquences attendues pour l'homme et l'environnement en lien avec les rayonnements ionisants. Le contenu précis du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est défini dans le nouveau Chapitre IIIter. Cette restriction s'inspire des règles relatives à la répartition des compétences visées à l'article 6, §1, II, premier alinéa lu conjointement avec le deuxième alinéa de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles qui, en matière de politique de l'environnement et des eaux, réserve la compétence en matière de protection contre les radiations ionisantes, en ce compris les déchets radioactifs, à la seule autorité fédérale. - « avis de cadrage » : Enfin, l'article définit également la notion d' « avis de cadrage ». Bien que la directive 2011/92/UE ne définisse pas expressément ce concept, cette notion figure implicitement à l'article 5, alinéa 2 de la directive 2011/92/UE. Cette disposition permet en effet au maître d'ouvrage de demander à l'autorité compétente de rendre un avis sur le champ d'application et le niveau de détail des informations à fournir par le maître d'ouvrage dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. La

milieueffectbeoordelingsrapport op te nemen informatie. Ook deze "*scoping*"-procedure wordt door middel van de huidige wet omgezet.	loi transpose également cette procédure de « *cadrage* ».
- (nieuw) artikel 27/4	- (nouvel) article 27/4
Artikel 27/4, § 1 van het nieuwe hoofdstuk IIIter voorziet, conform artikel 1, eerste lid van de Richtlijn 2011/92/EU dat slechts de projecten die aanzienlijke gevolgen voor het milieu kunnen hebben, onderworpen zijn aan een milieueffectbeoordeling. Gelet op de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid en de gewesten (cf. *supra*), is opgenomen dat deze milieueffectbeoordeling zich beperkt tot de beoordeling van de milieueffecten inzake ioniserende stralingen. Daaronder dienen (i) de ioniserende stralingen ten gevolge van het project evenals (ii) de effecten van deze ioniserende stralingen op het vlak van o.m. gezondheid, natuur, etc. te worden begrepen.	L'**article 27/4, § 1** du nouveau Chapitre IIIter stipule, conformément à l'article 1er de la directive 2011/92/UE, que les projets susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement sont soumis à une évaluation des incidences des rayonnements ionisants sur l'environnement. Etant donné la répartition des compétences entre l'autorité fédérale et les régions (voir *supra*), cette évaluation des incidences sur l'environnement se limite à l'évaluation des incidences environnementales en lien avec les rayonnements ionisants. On entend ici (i) les rayonnements ionisants résultant du projet, et (ii) les incidences de ces rayonnements ionisants sur la santé, le milieu naturel, etc.
In het kader van deze milieueffectbeoordeling dienen derhalve zowel de directe als indirecte aanzienlijke effecten van het project inzake ioniserende stralingen geïdentificeerd. In het kader van deze beoordeling wordt rekening gehouden met de volgende factoren, opgenomen in artikel 3, lid 1 van de Richtlijn 2011/92/EU: a) de bevolking en de menselijke gezondheid; b) de biodiversiteit, met bijzondere aandacht voor op grond van Europees beschermde soorten en habitats (waarvoor de Richtlijnen 92/43/EEG 2009/147/EG, zoals omgezet in de Belgische rechtsorde gelden); c) land, bodem, water, lucht en klimaat; d) materiële goederen, het cultureel erfgoed en het landschap; e) de samenhang tussen de onder a) tot en met d) genoemde factoren.	Les incidences notables directes et indirectes du projet en lien avec les rayonnements ionisants doivent dont être identifiés dans le cadre de cette évaluation des incidences sur l'environnement. Cette évaluation prend en considération les facteurs suivants, énumérés à l'article 3, alinéa 1 de la directive 2011/92/UE : a) la population et la santé humaine ; b) la biodiversité, en accordant une attention particulière aux espèces et aux habitats protégés par la réglementation européenne (conformément aux directives 92/43/CEE et 2009/147/CE, transposées en droit belge) ; c) les terres, le sol, l'eau, l'air et le climat ; d) les biens matériels, le patrimoine culturel et le paysage ; e) l'interaction entre les facteurs visés aux points a) à d).
Tevens wordt, in navolging van artikel 3, lid 2 van de Richtlijn 2011/92/EU bijzondere aandacht besteed aan de verwachte effecten die voortvloeien uit de kwetsbaarheid van het project voor risico's op zware ongevallen en/of rampen. Slechts van belang zijn die risico's die relevant zijn voor het project in kwestie.	Par ailleurs, à l'instar de l'article 3, alinéa 2 de la directive 2011/92/UE, accorde une attention particulière aux incidences attendues qui résultent de la vulnérabilité du projet à des risques d'accidents majeurs et/ou de catastrophes. Seuls importent les risques pertinents pour le projet en question.
Artikel 27/4, § 2 voorziet in een delegatie aan de Koning. Het is immers aan de Koning om die projecten aan te wijzen die onderworpen dienen te worden aan een milieueffectbeoordelingsrapport en de projecten voor dewelke de opmaak van een screeningsnota volstaat.	L'**article 27/4, § 2** prévoit une délégation de compétence au Roi. Il appartient en effet au Roi de déterminer les projets qui doivent faire l'objet d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et les projets pour lesquels il suffit d'établir une note de screening.
Er zal over te waken zijn dat deze opsomming van projecten tegemoet komt aan de doelstelling van de Richtlijn 2011/92/EU die erin bestaat alle projecten	Il appartiendra de s'assurer que cette énumération de projets satisfait à l'objectif de la directive 2011/92/UE qui consiste à soumettre tous les projets

die aanzienlijke milieueffecten met zich mee kunnen brengen, worden onderworpen aan een milieueffectenbeoordeling.	qui pourraient avoir des incidences notables sur l'environnement à une évaluation des incidences sur l'environnement
Het is tot slot aan de Koning om een modelformulier vast te stellen overeenkomstig waarvan de voormelde screeningsnota dient te worden opgemaakt.	Enfin, le Roi définit un modèle de formulaire sur base duquel la note de screening susmentionnée doit être établie.
- (nieuw) artikel 27/5	- (nouvel) article 27/5
Artikel 27/5, § 1 bepaalt dat de opdrachtgever ofwel een ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport (*hypothese 1*) ofwel een door het Agentschap goedgekeurd milieueffectbeoordelingsrapport (*hypothese 2*) toevoegt aan zijn vergunningsaanvraag betreffende een project dat overeenkomstig artikel 27/4, § 2, door de Koning is aangewezen als onderworpen aan een milieueffectbeoordelingsrapport.	L'**article 27/5, § 1** stipule que le maître d'ouvrage joint soit un projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement (hypothèse 1), soit un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement déjà approuvé par l'Agence (hypothèse 2) à sa demande d'autorisation pour un projet désigné par le Roi comme devant faire l'objet d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, en vertu de l'article 27/4, § 2.
Hoewel de hypothese 1, de zgn. geïntegreerde procedure, de regel is, laat het ontwerp toe om, gebruik makend van hypothese 2, af te wijken voor wat betreft de vergunningsaanvragen voor projecten, die door de Koning zijn aangeduid als een vergunningsplichtige inrichting klasse 1 (zie daaromtrent meer in detail *infra* de verantwoording bij artikel 27/6).	Bien que l'hypothèse 1, c'est-à-dire la procédure dite 'intégrée', constitue la règle, le projet permet d'y déroger en appliquant l'hypothèse 2 pour ce qui est des demandes d'autorisation pour des projets désignés par le Roi comme étant des établissements de classe 1 soumis à autorisation (voir ci-après le commentaire de l'article 27/6 pour de plus amples détails).
Hypothese 1 gaat uit van de toepassing van artikel 27/5, § 8. Deze bepaling voorziet immers in een geïntegreerde milieueffectbeoordelingsprocedure, in die zin dat de goedkeuring van het milieueffectbeoordelingsrapport maar eerst tussenkomt in de loop van de vergunningsprocedure.	*L'hypothèse 1* se base sur l'application de l'article 27/5, § 8. Cette disposition prévoit en effet une procédure intégrée pour l'évaluation des incidences sur l'environnement, en ce sens que l'approbation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement intervient pour la première fois pendant la procédure d'autorisation.
Hypothese 2 gaat uit van de toepassing van artikel 27/6, § 1. In het kader van deze hypothese wordt het milieueffectbeoordelingsrapport, voorafgaandelijk aan de indiening van de vergunningsaanvraag, beoordeeld en goedgekeurd door het Agentschap. Het definitief goedgekeurde milieueffectbeoordelingsrapport maakt vervolgens deel uit van deze vergunningsaanvraag.	*L'hypothèse 2* se base sur l'application de l'article 27/6, § 1. Dans le cadre de cette hypothèse, l'Agence évalue et approuve le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement préalablement au dépôt de la demande d'autorisation. Ce rapport, une fois définitivement approuvé, fait ensuite partie intégrante de la demande d'autorisation.
Zowel bij gebrek aan een ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport (in *hypothese 1*) als bij gebrek aan een milieueffectbeoordelingsrapport (in *hypothese 2*), is de vergunningsaanvraag van rechtswege onvolledig.	Aussi bien en l'absence d'un projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement (dans l'hypothèse 1) qu'en l'absence d'un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement (dans l'hypothèse 2), la demande d'autorisation est réputée incomplète de plein droit.
Deze bepaling voorziet wel in de mogelijkheid voor de opdrachtgever om zijn aanvraagdossier te vervolledigen. Een termijn van 30 dagen wordt als voldoende ruim beschouwd teneinde het aanvraagdossier te regulariseren. Deze termijn is niet opgevat als een mogelijkheid om parallel aan	Cette disposition prévoit la possibilité pour le maître d'ouvrage de compléter son dossier de demande. Un délai de 30 jours est considéré comme largement suffisant pour régulariser le dossier de demande. Ce délai ne peut être interprété comme la possibilité d'appliquer la procédure d'évaluation des incidences

het indienen van de vergunningsaanvraag alsnog de procedure van de milieueffectenbeoordeling te doorlopen. Wordt de aanvraag niet binnen de vermelde termijn vervolledigd, dan wordt ze onontvankelijk verklaard.	sur l'environnement en parallèle au dépôt d'une demande d'autorisation. Si la demande n'est pas complétée dans le délai indiqué, elle est déclarée irrecevable.
In vergelijkbare termen schrijft ook **artikel 27/5, §2** een verplichting in om een screeningsnota toe te voegen aan een vergunningsaanvraag betreffende een project dat door de Koning, overeenkomstig artikel 27ter, § 2, is aangewezen als onderworpen aan een screeningsnota.	**L'article 27/5, §2** crée en des termes similaires une obligation de joindre une note de screening à une demande d'autorisation relative à un projet pour lequel le Roi estime qu'il doit être soumis à une note de screening en vertu de l'article 27ter, § 2.
Opnieuw is voorzien in de mogelijkheid voor de opdrachtgever om zijn aanvraagdossier te vervolledigen. De opdrachtgever beschikt daartoe over 30 dagen. Wordt de aanvraag niet binnen de vermelde termijn vervolledigd, dan wordt ze onontvankelijk verklaard.	La loi offre de nouveau au maître d'ouvrage la possibilité de compléter son dossier de demande. Le maître d'ouvrage dispose de 30 jours à cet effet. Si la demande n'est pas complétée dans le délai indiqué, elle est déclarée irrecevable.
Verder voorziet **artikel 27/5, § 3**, dat het milieueffectbeoordelingsrapport wordt opgesteld op initiatief en op kosten van de opdrachtgever. Aan de Koning wordt een delegatie gegeven om ter zake de nodige modaliteiten te voorzien en alleszins vast te leggen welke informatie dit milieueffectbeoordelingsrapport dient te bevatten. Daarbij is artikel 5 van de Richtlijn 2011/92/EU als uitgangspunt te hanteren. Te dezen dient in herinnering te worden gebracht dat de milieueffectbeoordeling zich beperkt tot de ioniserende stralingen. De informatie die op grond van artikel 27/5, § 3 dient te worden gevoegd, dient dan ook in het licht van deze beperking te worden begrepen.	De surcroît, **l'article 27/5, § 3** dispose que le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est établi à l'initiative et aux frais du maître d'ouvrage. Le Roi est chargé de fixer les modalités nécessaires, et au moins les informations qui doivent figurer dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. L'article 27/5, § 3 s'inspire de l'article 5 de la directive 2011/92/UE. Pour rappel, l'évaluation des incidences sur l'environnement se limite aux rayonnements ionisants. Les informations qui doivent être ajoutées en vertu de l'article 27/5, § 3 doivent être comprises en considérant cette restriction.
Artikel 27/5, § 4 zet artikel 5, lid 2 van de Richtlijn 2011/92/EU om. Deze bepaling voorziet dat de opdrachtgever in de mogelijkheid moet zijn om een advies te vragen aan de bevoegde instantie betreffende de reikwijdte en het detailleringsniveau van het milieueffectbeoordelingsrapport. Dit advies is onder de definities opgenomen als het scopingadvies. Het scopingadvies wordt verleend op basis van de door de opdrachtgever verstrekte informatie en nadat het Agentschap de instanties heeft geraadpleegd die op grond van hun specifieke bevoegdheden op het vlak van milieugebied of op grond van hun lokale of regionale bevoegdheden met het project te maken kunnen krijgen.	**L'article 27/5, § 4** transpose l'article 5, alinéa 2 de la directive 2011/92/UE. Cette disposition stipule que le maître d'ouvrage doit avoir la possibilité de demander un avis à l'instance compétente sur le champ d'application et le niveau de détail du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Cet avis est repris dans les définitions en tant qu'avis de cadrage. Il est délivré sur base des renseignements fournis par le maître d'ouvrage et après que l'Agence a consulté les instances susceptibles d'être concernées par le projet du fait de leurs compétences environnementales spécifiques ou de leurs compétences locales ou régionales.
Artikel 5, lid 2 van de Richtlijn 2011/92/EU laat het aan de lidstaten om het voorafgaandelijk inwinnen van een dergelijk advies al dan niet verplicht te maken.	L'article 5, alinéa 2 de la directive 2011/92/UE laisse la liberté aux Etats membres d'exiger ou non que les autorités compétentes donnent leur avis préalable.
Het artikel 27/5, § 4 gaat uit van een vrijwillig verzoek van de opdrachtgever om een advies. Of een dergelijk advies al dan niet opportuun is, zal immers afhangen van de concrete kenmerken van	L'article 27/5, § 4 présuppose que le maître d'ouvrage est libre de demander un avis. L'opportunité de cet avis dépendra en effet des caractéristiques concrètes du projet. Le contenu de

het project. Ook de inhoud van het verzoek van de opdrachtgever zal afhankelijk zijn van de aard en omvang van het project. De opdrachtgever zal er niettemin over moeten waken dat ten minste de specifieke kenmerken van het project en de te verwachten milieueffecten ervan worden meegedeeld aan het Agentschap.	la demande du maître d'ouvrage variera également selon la nature et la portée du projet. Le maître d'ouvrage devra néanmoins veiller à communiquer à l'Agence au moins les caractéristiques spécifiques du projet et les incidences attendues de celui-ci sur l'environnement.
De opdrachtgever dient er zich tevens van bewust te zijn dat het Agentschap slechts een bruikbaar advies betreffende de reikwijdte en het detailleringsniveau van het milieueffectbeoordelingsrapport kan verlenen, mits de door de opdrachtgever verstrekte informatie zo correct en volledig mogelijk is. De opdrachtgever heeft er dan ook alle belang bij om van meet af aan een accuraat en zo volledig mogelijk verzoek bij het Agentschap in te dienen.	Le maître d'ouvrage doit en outre être conscient du fait que l'Agence ne peut rendre un avis valable que sur le champ d'application et le niveau de détail du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, pour autant que les informations que lui fournit le maître d'ouvrage soient les plus correctes et complètes possible. Le maître d'ouvrage a donc tout intérêt à introduire, dès le début, auprès de l'Agence une demande précise la plus complète possible.
Conform **artikel 27/5, § 5** bepaalt de Koning de nadere regels inzake de inhoud van het scopingadvies en de doorwerking ervan in het kader van de verdere procedure.	Conformément à l'**article 27/5, § 5,** le Roi fixe les modalités du contenu de l'avis de cadrage et de son impact sur la suite de la procédure.
Artikel 27/5, § 6 geeft uitvoering aan artikel 7 van de Richtlijn 2011/92/EU dat voorziet in een mededelingsverplichting in geval van grensoverschrijdende effecten. Het Agentschap is immers gehouden om het verzoek bedoeld in § 4 over te maken aan andere lidstaten van de Europese Unie en/of verdragspartijen bij het Verdrag inzake milieueffectrapportage in grensoverschrijdend verband ondertekend te Espoo op 25 februari 1991 en/of de betrokken gewesten indien het Agentschap van oordeel is dat het project mogelijks aanleiding geeft tot aanzienlijke milieueffecten inzake ioniserende stralingen in deze lidstaten/verdragspartijen/gewesten.	L'**article 27/5, § 6** transpose l'article 7 de la directive 2011/92/UE qui prévoit une obligation de communication lorsqu'un projet a ou peut avoir un impact transfrontalier. L'Agence est en effet tenue de transmettre la demande visée au §4 aux autres Etats membres de l'Union européenne, et/ou dans des parties contractantes de la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontalier signée à Espoo le 25 février 1991, et/ou aux régions concernées, si l'Agence estime que le projet est susceptible d'avoir des incidences environnementales notables en lien avec les rayonnements ionisants dans ces Etats membres, parties contractantes ou régions.
Ook het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport valt, in geval van grensoverschrijdende effecten, onder deze mededelingsplicht. De mededelingsverplichting staat los van de gehanteerde procedure en geldt ongeacht de vraag of de initiatiefnemer gebruik maakt van de geïntegreerde vergunningsprocedure dan wel de vergunningsprocedure met een voorafgaandelijke goedkeuring van het ontwerp milieueffectbeoordelingsrapport. De mededeling van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport aan de betrokken lidstaten/verdragspartijen/gewesten situeert zich op het ogenblik van het openbaar onderzoek, dat plaatsvindt voorafgaand aan de goedkeuring door het Agentschap van het milieueffectbeoordelingsrapport. Al naargelang het geval vindt dit openbaar onderzoek plaats tijdens de vergunningsprocedure dan wel voorafgaand aan de indiening van de vergunningsaanvraag.	De même, le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement doit également faire l'objet d'une communication en cas d'impact transfrontalier. Cette communication obligatoire ne fait pas partie de la procédure utilisée et doit être respectée, peu importe que l'auteur de projet ait recours à la procédure d'autorisation intégrée ou à la procédure d'autorisation prévoyant l'approbation préalable du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. La communication du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement aux Etats membres, parties contractantes ou régions concernés intervient au même moment que l'enquête publique, qui est préalable à l'approbation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement par l'Agence. Selon le cas, cette enquête publique est organisée soit pendant la procédure d'autorisation, soit préalablement au dépôt de la demande d'autorisation.

Aan de Koning wordt verder de bevoegdheid gegeven om nadere regels uit te werken betreffende landsgrens- en gewestgrensoverschrijdende procedure. Deze ruime formulering laat de Koning de nodige ruimte om, in functie van de specifieke noden in de praktijk, de procedure nader uit te werken.	La compétence de fixer les modalités de la procédure transfrontalière et transrégionale est confiée au Roi. Cette formulation, en des termes aussi larges, laisse au Roi une certaine latitude pour déterminer la procédure en fonction des besoins pratiques spécifiques.
Artikel 27/5, § 7 voorziet, conform artikel 6, lid 1 van de Richtlijn 2011/92/EU, dat het Agentschap in het kader van haar beoordeling betreffende het milieueffectbeoordelingsrapport het advies inwint van de betrokken overheden en instanties. Als "betrokken overheden en instanties" zijn te beschouwen: de instanties die op grond van hun specifieke bevoegdheid op het vlak van milieu of op grond van hun lokale of regionale bevoegdheden met het project te maken kunnen krijgen.	Conformément à l'article 6 de la directive 2011/92/UE, l'**article 27/5, § 7** prévoit que l'Agence recueille l'avis des autorités et instances concernées dans le cadre de son évaluation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Par « autorités et instances concernées », on entend les instances susceptibles d'être concernées par le projet du fait de leurs compétences environnementales spécifiques ou de leurs compétences locales ou régionales.
Teneinde onduidelijkheid aangaande het begrip "*betrokken overheden en instanties*" te vermijden, wordt voorzien dat de Koning de lijst vaststelt van de te raadplegen overheden en instanties. De Koning voorziet tevens in de nodige procedureregels voor deze raadpleging.	Pour éviter toute confusion à propos de la notion d'« autorités et instances concernées », il est prévu que le Roi dresse la liste des autorités et instances à consulter. Le Roi fixe en outre les règles de procédure relatives à cette consultation.
De advisering door de betrokken overheden en instanties situeert zich op twee niveaus, met name in de fase van het scopingadvies (indien van deze mogelijkheid gebruik wordt gemaakt) en in de fase van de vergunningsprocedure.	Cette consultation des autorités et instances concernées se situe à deux niveaux : lors de la phase de l'avis de cadrage (le cas échéant) et lors de la phase de la procédure d'autorisation.
Opdat de resultaten van de advisering in het kader van het scopingadvies voldoende zouden doorwerken, wordt in paragraaf 7 uitdrukkelijk voorzien dat het Agentschap rekening houdt met de resultaten van deze advisering in het kader van haar beoordeling betreffende het ontwerp milieueffectbeoordelingsrapport.	Pour que les résultats de cette consultation dans le cadre de l'avis de cadrage soient suffisamment pris en considération, le paragraphe 7 stipule expressément que l'Agence tient compte des résultats de cette consultation lorsqu'elle évalue le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
De bevoegde overheid houdt op haar beurt rekening met deze resultaten in het kader van de beoordeling van de vergunningsaanvraag. Daartoe is een verplichting opgenomen in artikel 27/7, § 1 (zie hierna onder de bespreking van artikel 27/7, § 1).	A son tour, l'autorité concernée tient compte de ces résultat dans le cadre de l'évaluation de la demande d'autorisation. Une obligation en la matière est prévue à l'article 27/7, §1 (voir le commentaire de l'article 27/7, §1, ci-après).
Artikel 27/5, § 8 bepaalt dat, in het kader van de geïntegreerde vergunningsprocedure, de opdrachtgever, zijn vergunningsaanvraag met inbegrip van een ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport indient bij het Agentschap met het oog op de behandeling van de aanvraag. De behandeling van de aanvraag veronderstelt ook een uitspraak omtrent het ontwerp milieueffectbeoordelingsrapport.	L'**article 27/5, § 8** dispose que, dans le cadre d'une procédure d'autorisation intégrée, le maître d'ouvrage dépose sa demande d'autorisation, en ce compris un projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, auprès de l'Agence en vue du traitement de la demande. Le traitement de la demande sous-entend que l'Agence se prononce également sur le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Aan de Koning wordt een delegatie gegeven teneinde de modaliteiten van deze indiening vast te stellen.	La compétence de fixer les modalités de ce dépôt est déléguée au Roi.

De vergunningsaanvraag wordt in het kader van de vergunningsprocedure, samen met het ontwerp milieueffectbeoordelingsrapport, onderworpen aan een openbaar onderzoek. Deze bekendmaking kan evenwel aan bepaalde beperkingen worden onderworpen met toepassing van artikel 2bis.	La demande d'autorisation, tout comme le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, doit faire l'objet d'une enquête publique dans le cadre de la procédure d'évaluation. Cette publicité peut toutefois être assortie de certaines restrictions, en application de l'article 2bis.
Dit openbaar onderzoek heeft geen betrekking op de stukken die op grond van artikel 2bis van de wet van 15 april 1994 zijn onttrokken aan de regelgeving inzake openbaarheid van bestuur. De informatie, zoals geviseerd door artikel 2bis, heeft immers een potentieel gevoelig karakter en dient daarom met de nodige omzichtigheid en confidentialiteit te worden behandeld.	Cette enquête publique ne porte pas sur les pièces qui, en vertu de l'article 2bis de la loi du 15 avril 1994, sont soustraites à la réglementation sur la publicité de l'administration. Les informations visées à l'article 2bis ont en effet un caractère potentiellement sensible et doivent, en conséquence, être traitées avec toute la prudence et toute la confidentialité requises.
De vergunningverlenende overheid beschikt, op grond van de regelgeving inzake openbaarheid van bestuur, over de mogelijkheid om ook andere stukken aan het openbaar onderzoek te onttrekken voor zover daartoe een grondslag bestaat in deze regelgeving. Voor de toelichting van deze bepaling, wordt volstaan met een verwijzing naar hetgeen ter zake is uiteengezet hierna, onder de toelichting bij artikel 3.	L'autorité chargée de délivrer l'autorisation peut, en vertu de la réglementation relative à la publicité de l'administration, soustraire d'autres pièces à l'enquête publique pour autant que cette réglementation le justifie. Pour le commentaire de cette disposition, un renvoi à ce qui est exposé ci-après dans le commentaire de l'article 3 s'avère suffisant.
Dit openbaar onderzoek laat het "*betrokken publiek*" (zoals gedefinieerd in artikel 3 van dit voorontwerp) toe om bezwaren en opmerkingen te formuleren gedurende het openbaar onderzoek. Deze bepaling zet artikel 6, leden 2 t.e.m. 7 van de Richtlijn 2011/92/EU om. Naar luid van deze bepaling dient de lidstaat erover te waken dat het "*betrokken publiek*" daadwerkelijk inspraak krijgt in de besluitvormingsprocedure.	Cette enquête publique offre au « *public concerné* » (voir la définition à l'article 3 de cet avant-projet) la possibilité de formuler des objections et des commentaires pendant la durée de l'enquête publique. Cette disposition transpose l'article 6, alinéas 2 à 7 de la directive 2011/92/UE. Selon les termes de cette directive, l'Etat membre doit s'assurer que « *le public concerné* » participe réellement au processus décisionnel.
Het is aan de Koning om de nadere regels betreffende de organisatie van het openbaar onderzoek te bepalen. Alleszins is voorzien dat het publiek ervan in kennis wordt gesteld of de procedure bedoeld in paragraaf 6 al dan niet toepassing vindt.	Il appartient au Roi de fixer les règles relatives à l'organisation de l'enquête publique. Il est en tout cas prévu que le public soit informé du fait que la procédure visée au paragraphe 6 se déroule ou non.
Overeenkomstig **artikel 27/5, § 9** bezorgt het Agentschap haar beslissing betreffende de goed- of afkeuring van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport binnen een termijn van 60 dagen, te rekenen vanaf de ontvangst van de resultaten van het openbaar onderzoek aan, onder meer, de initiatiefnemer.	Conformément à l'**article 27/5, § 9,** l'Agence notifie, notamment à l'auteur de projet, sa décision d'approuver ou de refuser le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement dans un délai de 60 jours, à compter de la réception des résultats de l'enquête publique.
In geval van afkeuring van het milieueffectbeoordelingsrapport, wordt de vergunningsprocedure van rechtswege stopgezet. Van een afkeuring zal onder meer sprake zijn indien de bevraging bedoeld in artikel 27/5, paragrafen 6 en 7 of de opmerkingen en bezwaren tijdens het openbaar onderzoek nopen tot een essentiële wijziging van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport.	En cas de refus du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, la procédure d'autorisation prend fin de plein droit. Il sera notamment question de refus si la consultation visée à l'article 27/5, paragraphes 6 et 7, ou les commentaires et objections formulés lors de l'enquête publique appellent une modification essentielle du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.

Mocht een dergelijke essentiële wijziging noodzakelijk blijken, zou het immers niet verantwoord zijn om de vergunningsprocedure verder doorgang te laten vinden. Zulks zou immers afbreuk doen aan de doelstelling van de milieueffectenbeoordeling en aan de rechten van derden.	Si une modification essentielle de cet ordre s'avère nécessaire, il serait en effet injustifié de poursuivre la procédure d'autorisation. En effet, la finalité de l'évaluation des incidences sur l'environnement et les droits des tiers s'en trouveraient bafoués.
Een beslissingstermijn van 60 dagen moet het Agentschap toelaten om het milieueffectbeoordelingsrapport volwaardig en inhoudelijk te beoordelen en is verantwoord in het licht van de technische complexiteit van de inhoud van het milieueffectbeoordelingsrapport.	Un délai de 60 jours doit permettre à l'Agence d'examiner pleinement le contenu du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, et apparaît justifié si l'on considère la complexité technique du contenu du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Er wordt voor geopteerd om deze termijn van 60 dagen slechts een aanvang te laten nemen vanaf de ontvangst van de resultaten van het openbaar onderzoek. In de praktijk laat de mededeling van de resultaten van het openbaar onderzoek door de betrokken gemeente immers soms op zich wachten.	Il est choisi de ne faire démarrer ce délai de 60 jours qu'à la date de réception des résultats de l'enquête publique. Dans la pratique, la communication des résultats de l'enquête publique par la commune concernée se fait en effet parfois attendre.
Bijkomend kan het Agentschap de termijn van 60 dagen maximaal met 60 dagen verlengen. Deze verlenging dient te zijn ingegeven door uitzonderlijke omstandigheden (bijvoorbeeld omstandigheden die verband houden met de aard, de complexiteit, de locatie of de omvang van het project). Het Agentschap is er toe gehouden om de opdrachtgever op de hoogte te stellen van haar beslissing om de (standaard)termijn van 60 dagen te verlengen.	Par ailleurs, ce délai de 60 jours ne peut être prolongé qu'une seule fois de 60 jours par l'Agence. Cette prolongation doit être justifiée par des circonstances exceptionnelles (par exemple, du fait de la nature, de la complexité, du lieu ou de l'ampleur du projet). L'Agence est tenue d'informer le maître d'ouvrage de sa décision de prolonger de 60 jours le délai (normal).
- (nieuw) artikel 27/6	- (nouvel) article 27/6
Hoewel de geïntegreerde vergunningsprocedure de regel is, laat **artikel 27/6, § 1** toe om hiervan af te wijken voor wat betreft de vergunningsaanvragen voor projecten, die door de Koning zijn aangeduid als een vergunningsplichtige inrichting klasse 1. Meer bepaald, maakt artikel 27/6, § 1 het mogelijk om het openbaar onderzoek betreffende het milieueffectbeoordelingsrapport te organiseren voorafgaand aan de indiening van de vergunningsaanvraag.	Bien que la procédure d'autorisation intégrée soit la règle, l'**article 27/6, § 1** permet d'y déroger pour les demandes d'autorisation qui concernent des projets désignés par le Roi comme étant un établissement de classe 1 soumis à autorisation. En particulier, l'article 27/6, § 1 prévoit la possibilité d'organiser l'enquête publique portant sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement préalablement au dépôt de la demande d'autorisation.
Een initiatiefnemer die van deze mogelijkheid gebruik wenst te maken, dient – voorafgaand aan de indiening van de vergunningsaanvraag – zijn ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport bij het Agentschap in, met het oog op de goedkeuring ervan.	Un auteur de projet qui souhaite faire usage de cette option doit, préalablement au dépôt de sa demande d'autorisation, introduire son projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement auprès de l'Agence pour que celle-ci l'approuve.
Vooraleer te beslissen over de goed- of afkeuring van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport, onderwerpt het Agentschap het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport aan een openbaar	Avant de statuer sur l'approbation ou le refus du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, l'Agence soumet ce projet à une enquête publique. Cette enquête publique offre au *« public concerné »* (voir la définition à l'article 3 de

onderzoek. Dit openbaar onderzoek laat het "*betrokken publiek*" (zoals gedefinieerd in artikel 3 van dit voorontwerp) toe om bezwaren en opmerkingen te formuleren gedurende een periode van minstens 30 dagen. Met deze bepaling wordt artikel 6, leden 2 t.e.m. 7 van de Richtlijn 2011/92/EU omgezet. Naar luid van deze bepaling dient de lidstaat erover te waken dat het "*betrokken publiek*" daadwerkelijk inspraak krijgt in de besluitvormingsprocedure.	cet avant-projet) la possibilité de formuler des objections et des commentaires pendant une période d'au moins 30 jours. Cette disposition transpose l'article 6, alinéas 2 à 7 de la directive 2011/92/UE. Selon les termes de cette directives, l'Etat membre doit s'assurer que *« le public concerné »* participe réellement au processus décisionnel.
Inspraakmogelijkheden moeten toelaten om het betrokken publiek in een zo vroeg mogelijk stadium en ten laatste zodra er redelijkerwijs informatie kan worden verstrekt, kennis te geven van: de aanvraag om een vergunning, het feit dat het project is onderworpen aan een milieueffectbeoordeling en desgevallend de toepassing van de grensoverschrijdende procedure, nadere gegevens betreffende de instantie die verantwoordelijk is voor de besluitvorming en bij wie aldus nuttige inlichtingen kunnen worden ingewonnen, de aard van de eventuele besluiten, een indicatie van de beschikbaarheid van informatie die in het kader van de opmaak van het milieueffectenrapport ter beschikking wordt gesteld, de tijd plaats en wijze van verstrekking van de relevante informatie en, tot slot, nadere informatie omtrent de inspraakregeling.	Cette participation doit permettre d'informer le public concerné à un stade précoce, et au plus tard dès que ces informations peuvent raisonnablement être fournies, sur : la demande d'une autorisation ; le fait que le projet fait l'objet d'une procédure d'évaluation des incidences sur l'environnement et que, le cas échéant, la procédure transfrontalière est applicable ; les coordonnées des autorités compétentes pour prendre la décision, de celles auprès desquelles peuvent être obtenus des renseignements pertinents ; la nature des décisions possibles ; une indication concernant la disponibilité des informations recueillies dans le cadre de l'établissement du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement ; la date à laquelle et le lieu où les renseignements pertinents seront mis à la disposition du public et les moyens par lesquels ils le seront ; et, enfin, les modalités précises de la participation du public.
De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de organisatie van het openbaar onderzoek.	Le Roi fixe les modalités de l'organisation de l'enquête publique.
Dit openbaar onderzoek heeft geen betrekking op de stukken die op grond van artikel 2bis van de wet van 15 april 1994 zijn onttrokken aan de regelgeving inzake openbaarheid van bestuur. De informatie, zoals geviseerd door artikel 2bis, heeft immers een potentieel gevoelig karakter en dient daarom met de nodige omzichtigheid en confidentialiteit te worden behandeld.	Cette enquête publique ne porte pas sur les pièces qui, en vertu de l'article 2bis de la loi du 15 avril 1994, sont soustraites à la réglementation sur la publicité de l'administration. Les informations visées à l'article 2bis ont en effet un caractère potentiellement sensibles et doivent, en conséquence, être traitées avec toute la prudence et la confidentialité requises.
De vergunningverlenende overheid beschikt, op grond van de regelgeving inzake openbaarheid van bestuur, over de mogelijkheid om ook andere stukken aan het openbaar onderzoek te onttrekken voor zover daartoe een grondslag bestaat in deze regelgeving. Voor de toelichting van deze bepaling, wordt volstaan met een verwijzing naar hetgeen ter zake is uiteengezet hierna, onder de toelichting bij artikel 3.	L'autorité chargée de délivrer l'autorisation peut, en vertu de la réglementation relative à la publicité de l'administration, soustraire d'autres pièces à l'enquête publique pour autant que cette réglementation le justifie. Pour le commentaire de cette disposition, un renvoi à ce qui est exposé ci-après dans le commentaire de l'article 3 s'avère suffisant.
Luidens **artikel 27/6, § 2** bezorgt het Agentschap haar beslissing betreffende de goed- of afkeuring van het milieueffectbeoordelingsrapport binnen een termijn van zestig dagen, te rekenen vanaf de ontvangst van de resultaten van het openbaar onderzoek aan: - de opdrachtgever;	En vertu de l'**article 27/6, § 2,** l'Agence notifie sa décision d'approuver ou de refuser le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement dans un délai de 60 jours, à compter de la réception des résultats de l'enquête publique : - au maître d'ouvrage ; - aux autorités et instances concernées qui

- de betrokken overheden en instanties die eerder een advies verleenden; en - desgevallend, de bevoegde autoriteiten die in het kader van de grensoverschrijdende raadpleging om advies werden gevraagd.[7]	ont préalablement donné leur avis, et ; - le cas échéant, aux autorités compétentes dont l'avis a été demandé dans le cadre de la consultation transfrontalière.[10]
Een beslissingstermijn van 60 dagen moet het Agentschap toelaten om het rapport volwaardig en inhoudelijk te beoordelen en is verantwoord in het licht van de technische complexiteit van de inhoud van het milieueffectbeoordelingsrapport.	Un délai de 60 jours doit permettre à l'Agence d'examiner pleinement le contenu du rapport, et apparaît justifié si l'on considère la complexité technique du contenu du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Er wordt voor geopteerd om deze termijn van 60 dagen slechts een aanvang te laten nemen vanaf de ontvangst van de resultaten van het openbaar onderzoek. In de praktijk laat de mededeling van de resultaten van het openbaar onderzoek door de betrokken gemeente immers soms op zich wachten.	Il est choisi de ne faire démarrer ce délai de 60 jours qu'à la date de réception des résultats de l'enquête publique. Dans la pratique, la communication des résultats de l'enquête publique par la commune concernée se fait en effet parfois attendre.
Bijkomend kan het Agentschap de termijn van 60 dagen maximaal met 60 dagen verlengen. Deze verlenging dient te zijn ingegeven door uitzonderlijke omstandigheden (zoals bijvoorbeeld de aard, de complexiteit, de locatie of de omvang van het project). Het Agentschap is er toe gehouden om de opdrachtgever op de hoogte te stellen van haar beslissing om de (standaard)termijn van 60 dagen te verlengen.	Par ailleurs, ce délai de 60 jours ne peut être prolongé que de 60 jours maximum par l'Agence. Cette prolongation doit être justifiée par des circonstances exceptionnelles (par exemple, du fait de la nature, de la complexité, du lieu ou de l'ampleur du projet). L'Agence est tenue d'informer le maître d'ouvrage de sa décision de prolonger de 60 jours le délai (normal).
Tevens is voorzien dat het Agentschap het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport alleszins op gemotiveerde wijze dient af te keuren indien de raadpleging van de adviesinstanties en/of de bevoegde lidstaten/gewesten/verdragspartijen en/of de opmerkingen en bezwaren die tijdens het openbaar onderzoek zijn ingediend, zouden nopen tot een essentiële wijziging van het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport. Zo worden de rechten van derden maximaal gevrijwaard.	De surcroît, il est prévu que l'Agence doit obligatoirement refuser le projet, en motivant ce refus, si la consultation des instances consultatives et/ou des Etats membres, parties contractantes et/ou régions, ou bien les commentaires et objections formulés lors de l'enquête publique appellent une modification essentielle du projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Les droits des tiers sont ainsi garantis au maximum.
Indien zou blijken dat het ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport essentieel moet worden gewijzigd als gevolg van de voormelde raadpleging of het openbaar onderzoek, zal de opdrachtgever voorts zijn dossier zelf kunnen intrekken, vervolledigen en opnieuw indienen. Naar aanleiding van deze nieuwe indiening zal er dan een nieuw openbaar onderzoek worden georganiseerd betreffende het bijgestelde ontwerp van milieueffectbeoordelingsrapport.	S'il s'avère que le projet de rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement doit subir une modification essentielle à la suite de la consultation précitée ou de l'enquête publique, le maître d'ouvrage pourra lui-même retirer son dossier, le compléter et le réintroduire. En cas de réintroduction du dossier, une nouvelle enquête publique sera organisée sur le projet modifié du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Dit mechanisme verantwoordt mee de keuze om, indien van deze uitzonderingsprocedure gebruik wordt gemaakt, in het kader van het openbaar onderzoek betreffende de vergunningsaanvraag	Dans le cadre de cette procédure d'exception, ce mécanisme justifie notamment le choix de ne pas autoriser, lors de l'enquête publique relative à la demande d'autorisation, les objections et

[7] Thans wordt reeds voorzien in een gelijkaardige bepaling in de artikelen 6.3.2, *in fine* en 7.3.2, 4de lid van het ARBIS.

[10] Une dispositions similaire existe actuellement aux articles 6.3.2, *in fine* et 7.3.2, 4e alinéa du RGPRI.

geen bezwaren en opmerkingen toe te laten die louter betrekking hebben op de inhoudsafbakening, de inhoud en de detaillering van het milieueffectbeoordelingsrapport (zie *infra*, toelichting bij artikel 27/6, § 5). Uiteraard kunnen wel uit het milieueffectbeoordelingsrapport bezwaren worden geput tegen de toekenning van de vergunning voor het project. De discussie over de wijze waarop de milieueffectbeoordeling moet plaatsvinden, is dan evenwel definitief achter de rug,	commentaires portant uniquement sur la délimitation du contenu, le contenu ou le détail du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement (voir ci-après le commentaire de l'article 27/6, §5). Il n'empêche que des objections contre l'autorisation du projet peuvent bien évidemment être formulées sur base du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Toutefois, la discussion sur la manière dont l'évaluation des incidences sur l'environnement doit avoir lieu est close à ce moment-là.
Beperkte wijzigingen nopen niet tot een automatische afkeuring door het Agentschap. Als beperkte wijzigingen kunnen onder meer worden beschouwd: materiële vergissingen, het verduidelijken van de oorsprong van bepaalde gegevens, de toelichting van het gebruik van een welbepaalde methodologie etc.	Les modifications à portée limitée n'impliquent pas un refus automatique de l'Agence. Par modifications à portée limitée, on considère notamment les erreurs matérielles, la clarification de l'origine de certaines données, l'explication de l'utilisation d'une méthodologie bien précise, etc.
De goedkeuringsbeslissing van het Agentschap doet – voor zover van deze uitzonderingsprocedure gebruik wordt gemaakt – in hoofde van de rechtsonderhorigen rechtsgevolgen ontstaan, vermits de inhoud van het milieueffectbeoordelingsrapport niet meer kan worden bekritiseerd in het kader van het openbaar onderzoek betreffende de vergunningsaanvraag. De beslissing van het Agentschap houdt een definitieve goedkeuring in van het milieueffectbeoordelingsrapport. Dat deze beslissing definitief is, doet evenwel geen afbreuk aan de bevoegdheid van de vergunningverlenende overheid om in het kader van de vergunningverlening de actualiteit van het project-MER te verifiëren.	La décision de l'Agence d'approuver un projet produit, pour autant que cette procédure d'exception soit appliquée, des effets juridiques pour les justiciables, dès lors que le contenu du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement ne peut plus être critiqué dans le cadre de l'enquête publique portant sur la demande d'autorisation. La décision de l'Agence implique l'approbation définitive du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Le caractère définitif de cette décision ne porte toutefois aucunement préjudice à la compétence de l'autorité chargée de délivrer l'autorisation en ce qui concerne la vérification de l'actualité du projet-RIE dans le cadre de l'octroi de l'autorisation.
Deze beslissing is afzonderlijk aanvechtbaar bij de Raad van State, overeenkomstig de daartoe in de Wetten op de Raad van State voorziene termijnen en modaliteiten. De wettigheid van de vergunning kan later ook nog worden betwist voor de administratieve of burgerlijke rechter wegens onwettigheden die aan het milieueffectbeoordelingsrapport zouden kleven. De goedkeuringsbeslissing van het milieueffectbeoordeling is een voorbeslissing, die deel uitmaakt van een zgn. "complexe administratieve rechtshandeling".	Cette décision peut être contestée individuellement devant le Conseil d'Etat, en application des délais et modalités prévus dans les lois sur le Conseil d'Etat. La légitimité de l'autorisation peut également être ultérieurement contesté devant un tribunal administratif ou civil au motif que le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement serait entaché d'illégalité. La décision d'approuver l'évaluation des incidences sur l'environnement est une décision préalable, inhérente à ce que l'on appelle un « acte juridique administratif complexe ».
Het volgt reeds uit artikel 27/5, § 6 dat de Koning de nadere regels bepaalt betreffende de wijze waarop de bevoegde lidstaten/gewesten/verdragspartijen, of hun burgers, in het kader van de grensoverschrijdende raadpleging hun commentaren kunnen formuleren op het goedgekeurde milieueffectbeoordelingsrapport. Ook over de wijze waarop hieromtrent overleg wordt gepleegd, kan de Koning nadere regelen vaststellen.	Il découle déjà de l'article 27/5, § 6 que le Roi fixe les modalités selon lesquelles les Etats membres, les parties contractantes et/ou les régions, ou leurs citoyens, formulent leurs commentaires sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé dans le cadre de la consultation transfrontalière. Le Roi peut également déterminer les modalités de la concertation.

Artikel 27/6, § 4 voorziet verder dat het goedgekeurde milieueffectbeoordelingsrapport en de goedkeuringsbeslissing ter inzage liggen bij het Agentschap eenmaal de goedkeuringsbeslissing werd betekend.	L'**article 27/6, § 4** dispose que le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé et la décision de l'approuver sont ouverts à la consultation auprès de l'Agence, une fois que la décision d'approuver le projet de rapport a été signifiée.
Deze bekendmaking laat het betrokken publiek toe om zo snel mogelijk kennis te nemen van het goedgekeurde milieueffectbeoordelingsrapport en goedkeuringsbeslissing.	Cette publicité permet au public concerné de prendre connaissance, dans les meilleurs délais, du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé et de la décision de l'approuver.
Op de terinzagelegging kunnen de bestaande uitzonderingen inzake openbaarmaking, toepassing vinden. De ter inzagelegging gebeurt daarom onverminderd artikel 2bis van de wet van 15 april 1994.	Les exceptions qui existent en matière de publicité sont d'application pour l'ouverture à la consultation. Cette ouverture à la consultation s'entend dès lors sans préjudice de l'article 2bis de la loi du 15 avril 1994.
Artikel 27/6, § 5 voorziet in een (tweede) openbaar onderzoek voor het betrokken publiek in het kader van de vergunningsprocedure (enkel indien de optie conform §1 wordt gekozen). Opdat het betrokken publiek voldoende geïnformeerd zou zijn over de vergunningsaanvraag om op zinvolle wijze bezwaren en opmerkingen te kunnen formuleren, wordt voorzien dat dit openbaar onderzoek ook het goedgekeurd milieueffectbeoordelingsrapport betreft, bedoeld in paragraaf 7, of de screeningsnota, bedoeld in artikel 27ter, paragraaf 3. Daarbij geldt als voorbehoud dat er eventueel beperkingen kunnen voortvloeien uit de regelgeving inzake de openbaarheid van bestuur en/of artikel 2bis van de wet van 15 april 1994.	L'**article 27/6, § 5** prévoit l'organisation d'une (deuxième) enquête publique destinée au public concerné dans le cadre de la procédure d'autorisation (uniquement si l'option conformément §1 est choisi). Pour que le public concerné soit suffisamment informé sur la demande d'autorisation et pour qu'il puisse ainsi formuler des objections et commentaires de manière judicieuse, cette enquête publique porte également sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement approuvé visé au paragraphe 7, ou sur la note de screening visée à l'article 27ter, paragraphe 3, sous réserve de restrictions éventuelles résultant de la réglementation sur la publicité de l'administration et/ou de l'article 2bis de la loi du 15 avril 1994.
Tijdens dit openbaar onderzoek kan het betrokken publiek evenwel geen bezwaren en opmerkingen formuleren op de inhoudsafbakening, inhoud en detaillering van een reeds definitief goedgekeurd milieueffectbeoordelingsrapport. Bezwaren betreffende de in het milieueffectbeoordelingsrapport gehanteerde methodologie of aannames, aannames betreffende alternatieven die in het milieueffectbeoordelingsrapport dienden te worden onderzocht, kunnen in dit stadium dus niet meer worden geformuleerd (zie daaromtrent ook de toelichting onder artikel 27/6, § 2).	Lors de cette enquête publique, le public concerné ne peut toutefois pas formuler d'objections ou de commentaires sur la délimitation du contenu, le contenu et le détail du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement qui a déjà été définitivement approuvé. Il n'est plus possible, à ce stade, de formuler des objections portant sur la méthodologie utilisée ou les suppositions retenues dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, ou sur les suppositions concernant des alternatives qui ont dû être examinées dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement (voir à ce sujet le commentaire de l'article 27/6, § 2).
Deze regeling beoogt het publiek aan te zetten om in een zo vroeg mogelijk stadium effectief gebruik te maken van de hun ter beschikking gestelde inspraakmogelijkheden. Vaak worden bezwaren betreffende de inhoud van een milieueffectbeoordelingsrapport geformuleerd op een ogenblik dat het voor de opdrachtgever in de feiten nog zeer moeilijk is om het project nog bij te sturen. Een en ander leidt dan resoluut tot een weigering van de aangevraagde vergunning en het hernemen van de vergunningsprocedure. Dit is	Cette procédure vise à inciter le public à faire usage des opportunités de participation mises à sa disposition au stade le plus précoce possible. Souvent, des objections sont formulées par rapport au contenu du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement lorsque, dans les faits, il est très difficile pour le maître d'ouvrage d'encore modifier le projet. Il s'ensuit alors résolument un refus de l'autorisation sollicitée et le recommencement de la procédure d'autorisation. Ce cas de figure est à éviter pour des raisons d'efficacité administrative.

vanuit administratieve efficiëntie te vermijden.	
Doordat het betrokken publiek in een zo vroeg mogelijk stadium bezwaren en opmerkingen inspreekt, is het voor het Agentschap en de opdrachtgever mogelijk om deze, in zoverre relevant en redelijk, mee te nemen in hun onderzoek betreffende de milieueffecten. Het betrokken publiek heeft derhalve baat bij een dergelijke werkwijze.	Comme le public concerné est amené à participer le plus en amont possible en formulant des objections et des commentaires, l'Agence et le maître d'ouvrage peuvent intégrer celles-ci, pour autant qu'elle soient pertinentes et raisonnables, dans leur étude sur les incidences environnementales. Cette procédure est donc bénéfique pour le public concerné.
Hoewel de openbaarmakingsverplichting, in het kader van het openbaar onderzoek, geldt ten aanzien van het publiek in het algemeen, is het slechts het "*betrokken publiek*" dat over de mogelijkheid beschikt om schriftelijk bezwaren en opmerkingen te formuleren. Aldus dienen eventuele bezwaarindieners *in concreto* aan te tonen dat zij ingevolge het aangevraagde project gevolgen kunnen ondervinden. Het volstaat dat deze gevolgen aannemelijk worden gemaakt.	Bien que l'obligation de publicité s'applique à l'égard du public en général dans le cadre de l'enquête publique, seul le *« public concerné »* dispose de la possibilité de formuler des objections et commentaires par écrit. Les personnes qui déposent des objections doivent démontrer concrètement qu'elles sont susceptibles d'être affectées par le projet demandé. Il suffit que la possibilité d'être affecté soit fondée.
Thans voorziet het ARBIS reeds in een openbaar onderzoek betreffende de vergunningsaanvraag (cf. de artikelen 6.4 en 7.3.2). Dit openbaar onderzoek heeft mede betrekking op de milieueffectbeoordeling. De Koning krijgt de bevoegdheid om het ARBIS waar vereist in overeenstemming te brengen met de nieuwe reglementering.	Actuellement, le RGPRI prévoit déjà une enquête publique portant sur la demande d'autorisation (cfr. les articles 6.4 et 7.3.2). Cette enquête publique porte, entre autres, sur l'évaluation des incidences sur l'environnement. Le Roi est compétent pour harmoniser au besoin le RGPRI avec la nouvelle réglementation.
Paragraaf 5 verduidelijkt verder dat dit openbaar onderzoek geen betrekking heeft op de stukken die op grond van artikel 2bis van de wet van 15 april 1994 zijn onttrokken aan de regelgeving inzake openbaarheid van bestuur.	Le paragraphe 5 précise en outre que cette enquête publique ne porte pas sur les pièces qui, en vertu de l'article 2bis de la loi du 15 avril 1994, sont soustraites à la réglementation sur la publicité de l'administration.
Voor wat betreft de toelichting van deze bepaling, wordt volstaan met een verwijzing naar hetgeen ter zake is uiteengezet onder de toelichting bij artikel 3.	Pour le commentaire de cette disposition, un renvoi à ce qui est exposé ci-après dans le commentaire de l'article 3 s'avère suffisant.
- (nieuw) artikel 27/7	- (nouvel) article 27/7
Volledigheidshalve legt **artikel 27/7, § 1** aan de vergunningverlenende overheid de verplichting op om in het kader van haar beoordeling betreffende het milieueffectbeoordelingsrapport en de vergunningsaanvraag rekening te houden met de door het betrokken publiek geformuleerde bezwaren en opmerkingen. Deze verplichting beoogt bij te dragen tot een transparantere en kwaliteitsvolle besluitvorming.	Dans un souci d'exhaustivité, **l'article 27/7, § 1** impose à l'autorité chargée de délivrer l'autorisation de tenir compte, dans le cadre de son évaluation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, des objections et commentaires formulés par le public concerné. Cette obligation a pour but d'améliorer la transparence et la qualité du processus décisionnel.
Tot slot bepaalt artikel 27/7, § 1 ook dat de vergunningverlenende overheid voor het verlenen van vergunningen terdege rekening dient te houden met de resultaten van de milieueffectbeoordeling evenals met de resultaten van de onder dit hoofdstuk voorziene bevragingen, nl. de verstrekte adviezen en de inspraak ingevolge de openbare	Enfin, l'article 27/7, § 1 stipule également que l'autorité chargée de délivrer l'autorisation doit également tenir pleinement compte des résultats de l'évaluation des incidences sur l'environnement, ainsi que des résultats des consultations prévues dans ce chapitre, notamment les avis émis et la participation du public dans le cadre des enquêtes publiques. Il

onderzoeken. Het betreft een bijzondere motiveringsverplichting.	s'agit d'une obligation de motivation particulière.
Met deze bepaling wordt artikel 8bis van de Richtlijn 2011/92/EU omgezet. Overeenkomstig deze bepaling dient het vergunningsbesluit ten minste de gemotiveerde conclusie inzake de (mogelijke) aanzienlijke effecten van het project op het milieu van de bevoegde instantie te bevatten. Daarbij wordt rekening gehouden met het onderzoek door de bevoegde instantie van het milieueffectbeoordelingsrapport en, desgevallend, met haar eigen aanvullend onderzoek. Luidens considerans 34 van de Richtlijn 2014/52/EU beoogt het voormelde artikel 8bis de transparantie en verantwoording te waarborgen. De vergunningverlenende overheid is er zo toe gehouden om de vergunning te motiveren en daarmee aan te tonen dat zij rekening heeft gehouden met de gehouden raadplegingen en de verzamelde informatie.	Cette disposition transpose l'article 8bis de la directive 2011/92/UE. En vertu de cette disposition, l'arrêté d'autorisation doit au moins contenir la conclusion motivée de l'instance compétente sur les incidences notables (potentielles) du projet sur l'environnement. Il est également tenu compte de l'examen par l'autorité compétente du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et, le cas échéant, de son propre examen complémentaire. Aux termes du considérant 34 de la directive 2014/52/UE, l'article 8bis précité vise à assurer la transparence et la responsabilisation de l'autorité compétente. De la sorte, l'autorité compétente est tenue de justifier l'autorisation délivrée, et de démontrer qu'elle a pris en considération les résultats des consultations menées et les informations recueillies.
Tevens wordt bepaald dat de bevoegde overheid het advies dient in te winnen van de betrokken overheden en instanties, zoals bedoeld in artikel 27/5, § 7. Vermits deze overheden en instanties, in het kader van artikel 27/7, § 1, advies verlenen in de vergunningsfase dient het advies zowel betrekking te hebben op het milieueffectenrapport als op de vergunningsaanvraag in haar geheel.	Il est en outre prévu que l'autorité compétente doit recueillir l'avis des autorités et instances concernées, comme le stipule l'article 27/5, § 7. Dès lors qu'en vertu de l'article 27/7, § 1, ces autorités et instances donnent leur avis lors de la phase d'autorisation, cet avis doit porter tant sur le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement que sur la demande d'autorisation dans son intégralité.
De betrokken overheden en instanties beschikken, luidens **artikel 27/7, § 2**, minstens over dezelfde termijn als deze waarover het betrokken publiek beschikt ter gelegenheid van het openbaar onderzoek. Bij gebrek aan een advies binnen deze termijn, mag aan de adviesvereiste voorbij worden gegaan. Dit bevestigt dat het om een ordetermijn gaat.	Les autorités et instances concernées disposent, aux termes de l'**article 27/7, §2,** d'au moins le même délai que celui dont dispose le public concerné à l'occasion de l'enquête publique. Lorsqu'aucun avis n'est remis dans ce délai, on peut passer outre à la condition de consultation. Ceci confirme que l'on a ici affaire à un délai d'ordre.
Zo zal de vergunningverlenende overheid in het kader van haar gemotiveerde conclusie betreffende de aanzienlijke milieueffecten bijvoorbeeld oog dienen te hebben voor de actualiteit van de goedkeuringsbeslissing van het Agentschap bedoeld in artikel 27/5, § 9 en artikel 27/6, § 2 en van de resultaten van het onderzoek in het milieueffectbeoordelingsrapport.	Dès lors, l'autorité chargée de délivrer l'autorisation devra, dans le cadre de sa conclusion motivée sur les incidences environnementales notables, tenir compte également de l'actualité de la décision de l'Agence d'approuver le projet, visée à l'article 27/5, § 9 et à l'article 27/6, § 2, ainsi que des résultats de l'enquête dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
In artikel 27/5, § 7 wordt reeds in een delegatie aan de Koning voorzien teneinde onder meer de nadere regels inzake deze advisering te bepalen. Er is dus in het kader van artikel 27/7 geen bijkomende delegatie aan de Koning vereist.	L'article 27/5, § 7 prévoit déjà une délégation au Roi afin de définir notamment les modalités de cette consultation. Il n'est donc pas nécessaire de prévoir une délégation supplémentaire au Roi à l'article 27/7.
Tevens wordt in **artikel 27/7, § 3** uitdrukkelijk voorzien in de mogelijkheid voor de vergunningverlenende overheid om in de vergunning monitoringsmaatregelen op te leggen. Daarmee wordt nader uitvoering gegeven aan artikel	Par ailleurs, l'**article 27/7, § 3** permet expressément à l'autorité chargée de délivrer l'autorisation d'assortir l'autorisation de mesures de suivi. Cet article transpose l'article 8bis, alinéa 4 de la directive 2011/92/UE qui stipule que les Etats membres

8bis, lid 4 van de Richtlijn 2011/92/EU dat voorziet dat de lidstaten ervoor zorgen dat "*procedures voor de monitoring van de aanzienlijke nadelige milieueffecten worden gesteld*".	veillent à « *déterminer les procédures de suivi des incidences négatives notables sur l'environnement* ».
Deze verplichting dient samen gelezen te worden met de bijlage IV, lid 7 van de Richtlijn 2011/92/EU. Overeenkomstig deze bijlage dient het milieueffectbeoordelingsrapport immers onder meer de door de opdrachtgever voorgestelde monitoringsmaatregelen te vermelden. Met de in het milieueffectbeoordelingsrapport voorgestelde monitoringsmaatregelen zal in het kader van de vergunningverlening rekening dienen te worden gehouden. Dat bijkomende maatregelen wenselijk zouden zijn, kan onder meer blijken uit de bezwaren die in het kader van het openbaar onderzoek, georganiseerd met betrekking tot de vergunningsaanvraag, zouden worden geformuleerd.	Cette obligation doit être lue conjointement avec l'annexe IV, alinéa 7 de la directive 2011/92/UE. Conformément à cette annexe, le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement doit en effet mentionner les mesures de suivi proposées par le maître d'ouvrage. Les mesures de suivi proposées dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement doivent être prises en compte dans le cadre de l'octroi de l'autorisation. L'opportunité de mesures complémentaires peut transparaître dans les objections qui seraient formulées dans le cadre de l'enquête publique portant sur la demande d'autorisation.
De Koning bepaalt de nadere regels inzake monitoring. Zo kan hij mogelijke maatregelen oplijsten die de vergunningverlenende overheid kan opleggen indien zij zou vaststellen dat de in het milieueffectbeoordelingsrapport voorgestelde maatregelen onvoldoende zijn.	Le Roi détermine les modalités du suivi. Il peut ainsi énumérer les mesures éventuelles que l'autorité chargée de délivrer l'autorisation pourrait imposer si elle constatait que les mesures proposées dans le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement sont insuffisantes.
Te dezen is op te merken dat thans reeds in een zekere vorm van monitoring wordt voorzien. Artikel 16, § 2 van de wet van 15 april 1994 bepaalt immers dat de exploitatie van de inrichtingen vermeld in artikel 16, § 1 slechts mag starten nadat de Koning heeft vastgesteld dat aan de vergunningsvoorwaarden is voldaan. De start van de exploitatie wordt aldus afhankelijk gemaakt van deze bevestiging. Deze bevestigingen wordt voorafgegaan door een gunstig opleveringsrapport vanwege het Agentschap.	Il convient ici de remarquer qu'une certaine forme de suivi existe déjà. En effet, l'article 16, § 2 de la loi du 15 avril 1994 stipule que l'exploitation d'un établissement visé au §1 ne peut débuter avant que le Roi ait confirmé l'autorisation de cet établissement en constatant que les conditions de l'autorisation sont respectées. Le démarrage de l'exploitation est donc conditionnée à cette confirmation. Celle-ci est précédée d'un rapport de réception favorable établi par l'Agence.
Deze vorm van monitoring wordt in het nieuwe systeem behouden, doch waar nodig aangevuld en geoptimaliseerd.	Cette forme de suivi est conservée dans le nouveau système, et elle est, le cas échéant, complétée et optimisée.
Hoe dan ook is het Agentschap thans reeds gelast met het toezicht op de naleving van de voorwaarden opgelegd door de oprichtings-en exploitatievergunning.	Quoi qu'il en soit, l'Agence est déjà actuellement chargée de contrôler le respect des conditions fixées dans l'autorisation de création et d'exploitation.
- (nieuw) artikel 27/8	- (nouvel) article 27/8
Artikel 27/8, §§ 1 en 2 voorziet in twee mogelijkheden tot vrijstelling van de verplichtingen inzake milieueffectbeoordeling. Beide vrijstellingen zijn ook op Europees niveau voorzien. Het komt aan de lidstaten toe om er al dan niet gebruik van te maken. Een vrijstelling is steeds de uitzondering op de regel en is dus strikt te interpreteren.	L'**article 27/8**, §§ 1 et 2 prévoit deux sortes de cas dans lesquels un projet spécifique peut être exempté des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement. Ces deux exemptions sont également prévues au niveau européen. Il incombe aux Etats membres d'y avoir ou non recours. Une exemption est toujours l'exception à la règle et doit donc être interprétée dans un sens strict.

Het Agentschap kan, op grond van **artikel 27/8, § 1**, in uitzonderlijke gevallen voor een bepaald project een vrijstelling verlenen van de bepalingen inzake de milieueffectbeoordeling indien de toepassing van deze bepalingen negatieve gevolgen zou hebben voor het doel van het project. Zulks vereist niettemin dat aan de doelstellingen van de milieueffectbeoordeling wordt voldaan.	Sur base de l'**article 27/8, § 1**, l'Agence peut, dans des cas exceptionnels, exempter un projet spécifique des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement, lorsque l'application desdites dispositions aurait un impact négatif sur la finalité du projet. Il est toutefois nécessaire que les objectifs de l'évaluation des incidences sur l'environnement soient atteints.
In voorkomend geval, dient het Agentschap (i) na te gaan of er geen andere vorm van beoordeling geschikt is en (ii) de gegevens zoals ingewonnen via deze andere vorm van beoordeling ter beschikking te stellen van het betrokken publiek.	Le cas échéant, l'Agence doit (i) examiner si une autre forme d'évaluation conviendrait, et (ii) mettre à la disposition du public les informations obtenues dans le cadre d'autres formes d'évaluation.
Aan de bekendmaking zijn opnieuw grenzen gesteld op grond van artikel 2bis van de wet van 15 april 1994 (cf. *supra*).	Cette publicité doit de nouveau respecter les limites instaurées par l'article 2bis de la loi du 15 avril 1994 (cfr. *supra*).
Voor wat betreft de toelichting van deze bepaling, wordt volstaan met een verwijzing naar hetgeen ter zake is uiteengezet onder artikel 3.	Pour le commentaire de cette disposition, un renvoi à ce qui est exposé ci-après dans le commentaire de l'article 3 s'avère suffisant.
Met deze bepaling wordt artikel 2, lid 4 van de Richtlijn 2011/92/EU omgezet. Er is zo dicht mogelijk bij de tekst van de Richtlijn gebleven, weze dat de derde toepassingsvoorwaarde niet werd hernomen. Deze laatste toepassingsvoorwaarde situeert zich immers enkel op het niveau van de relatie van de lidstaat tot de Europese Commissie (zonder enige betrokkenheid van de burgers), zodat zij geen omzetting behoeft.	Cette disposition transpose l'article 2, alinéa 4 de la directive 2011/92/UE. Elle reste aussi proche que possible du texte de la directive, si ce n'est que la troisième conditions d'application n'a pas été reprise. Cette dernière condition se situe en effet au niveau de la relation de l'Etat membre avec la Commission européenne (sans la moindre implication des citoyens), et ne requiert aucune transposition.
Artikel 27/8, § 2 voorziet een tweede vrijstellingsmogelijkheid. Er is met name bepaald dat het Agentschap een project of een onderdeel ervan kan vrijstellen van de bepalingen inzake de milieueffectbeoordeling op voorwaarde dat dit project of de onderdelen ervan uitsluitend de respons op civiele noodsituaties of defensie tot doel hebben en het Agentschap oordeelt dat de toepassing van de bepalingen inzake de milieueffectbeoordeling nadelige gevolgen zou hebben voor dit doeleinde.	L'**article 27/8, § 2** instaure une deuxième possibilité d'exemption. Il stipule en effet que l'Agence peut exempter un projet ou une partie de projet des dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement, à condition que ce projet ou cette partie de projet ait pour seul objet la réponse à des situations d'urgence à caractère civil ou la défense, et que l'Agence estime que l'application de ces dispositions relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement irait à l'encontre de ces besoins.
De mogelijkheid om de Richtlijn 2011/92/EU niet toe te passen, is beperkt tot projecten met als enige doel defensie of civiele noodsituaties. In de praktijk was immers gebleken dat de toepassing van de Richtlijn 2011/92/EU bij projecten of projectonderdelen voor defensiedoeleinden zou kunnen leiden tot de openbaarmaking van relevante vertrouwelijke informatie, hetgeen de defensiedoeleinden zou ondermijnen. Voor wat betreft projecten die een antwoord trachten te bieden op civiele noodsituaties werd de toepassing van de Richtlijn 2011/92/EU evenmin opportuun geacht.	La possibilité de ne pas appliquer la directive 2011/92/UE se limite aux projets dont le seul objet est la réponse à des situations d'urgence à caractère civil ou la défense. En pratique, il s'est en effet avéré que l'application de la directive 2011/92/UE dans le cas de projets ou de parties de projets à des besoins de défense pourrait entraîner la divulgation d'informations confidentielles importantes portant atteinte aux objectifs de défense poursuivis. Pour ce qui est des projets dont le seul but est de répondre à des situations d'urgence à caractère civil, il a toutefois été estimé que l'application de la directive 2011/92/UE n'était pas opportune non plus.

De projecten met als enige doel defensie of civiele noodsituaties worden bijgevolg volledig uit het toepassingsgebied van de Richtlijn 2011/92/EU gelicht. Voor dergelijke projecten dient bijgevolg noch een milieueffectbeoordelingsrapport, noch een screening te worden uitgevoerd.	Les projets dont le seul objet est la réponse à des situations d'urgence à caractère civil ou la défense ont donc été entièrement enlevés du champ d'application de la directive 2011/92/UE. Ces projets ne nécessitent dès lors ni rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement, ni screening.
In de Richtlijn 2011/92/EU werd evenwel geen "blanco-vrijstelling" ingeschreven. Er steeds een beoordeling geval per geval vereist. Om die reden wordt er in een specifieke procedure tot vrijstelling voorzien. Er werd nadrukkelijk voor geopteerd om deze vrijstelling een tijdelijk karakter toe te delen. Zo veronderstelt de kwalificatie als "*civiele noodsituatie*" immers dat de werken op korte termijn dienen te zijn aangevat. Doet men dit niet, dan vervalt uiteraard ook de kwalificatie als "*civiele noodsituatie*". Dat men snel moet handelen, is immers inherent aan dit begrip. Deze redenering werd ook meteen doorgetrokken naar projecten die als doel defensie hebben. Ook dergelijke projecten hebben immers een zekere tijdscomponent. Bovendien moet elke uitzondering restrictief worden opgevat.	La directive 2011/92/UE n'instaure toutefois pas une exemption illimitée. Un examen au cas par cas est toujours requis. Pour cette raison, une procédure d'exemption spécifique est prévue. Il a expressément été choisi de conférer un caractère temporaire à cette exemption. Le qualificatif de *« situations d'urgence à caractère civil »* sous-entend que les travaux doivent être entamés à court terme. Dans le cas contraire, le qualificatif de *« situations d'urgence à caractère civil »* perd tout son sens. En effet, l'obligation d'agir rapidement est inhérente à ce concept. Ce raisonnement a immédiatement été élargi aux projets dont l'objet est la défense. Ces projets comportent en effet une certaine composante temporelle. En outre, chaque exception doit être comprise dans un sens restrictif.
Beide vrijstellingen kunnen overeenkomstig artikel 27/8 §3 slechts worden verleend voor een beperkte duur die de vier jaar niet mag overschrijden. Een vrijstelling vervalt als het project niet wordt aangevangen binnen die termijn.	En vertu de l'article 27/8 §3, les deux exemptions ne peuvent être accordées que pour une durée déterminée qui n'excède pas quatre années. Une exemption échoit lorsque le projet n'est pas démarré endéans le délai.
Aan de vrijstellingsbeslissingen kunnen tot slot, overeenkomstig **artikel 27/8, § 4**, voorwaarden worden gekoppeld.	Enfin, la décision d'accorder une exemption peut être assortie de conditions, conformément à l'**article 27/8, § 4.**
- (nieuw) artikel 27/9	- (nouvel) article 27/9
Nieuw **artikel 27/9, § 1** bepaalt dat het milieueffectbeoordelingsrapport wordt opgemaakt door personen die daartoe erkend zijn door het Agentschap. Deze bepaling biedt de garantie dat het milieueffectbeoordelingsrapport, conform artikel 5, lid 3, a van de Richtlijn 2011/92/EU, wordt opgesteld door bekwame en vooraf aan een beoordeling onderworpen deskundige personen. In considerans 33 van de Richtlijn 2014/52/EU wordt ter zake nadrukkelijk gesteld dat de deskundigen die betrokken zijn bij de milieueffectbeoordelingsrapporten gekwalificeerd en bekwaam moeten zijn.	Le nouvel **article 27/9, § 1** stipule que le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est établi par des personnes agréées à cet effet par l'Agence. Cette disposition offre la garantie que, conformément à l'article 5 , alinéa 3 de la directive 2011/92/UE, le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement est préparé par des experts compétents qui ont préalablement fait l'objet d'une enquête. Le considérant 33 de la directive 2014/52/UE stipule expressément qu'il convient que les experts auxquels il est fait appel pour élaborer les rapports d'évaluation des incidences sur l'environnement soient qualifiés et compétents.
De erkenningsvoorwaarden en, meer in het algemeen, de procedure tot toekenning van de erkenning en intrekking worden nader bepaald door de Koning, na advies van het Agentschap (**artikel 27/9, § 2**). Gelet op de zeer technische en veranderlijke aard van de materie werd het aangewezen geacht om de erkenningen niet onbeperkt maar slechts voor bepaalde duur van vijf	Les conditions d'agrément et, plus généralement, la procédure de délivrance et de retrait d'un agrément sont fixées par le Roi sur avis de l'Agence (**Article 27/9, § 2**). Etant donné la nature très technique et variable de cette matière, il a été jugé opportun de délivrer ces agrément non pas à durée indéterminée, mais bien pour une durée déterminée de cinq années. Cette décision permet de conserver et de

jaar te verlenen. Zulks laat toe om een hoog niveau van expertise in hoofde van de deskundigen te behouden en garanderen.	garantir un niveau d'expertise élevé dans le chef des experts.
Deze erkende deskundigen moeten, op grond van **artikel 27/9, § 2, 2e lid**, hun taak in alle objectiviteit uitvoeren. Zij mogen zich niet bevinden in een situatie die aanleiding geeft tot een belangenconflict. Dat zal bijvoorbeeld het geval zijn indien een deskundige een milieueffectbeoordelingsrapport opstelt voor een voorgenomen inrichting en terzelfdertijd de exploitatieaanvraag opstelt. In dat laatste geval zou hij er immers toe gebracht kunnen worden om zijn eigen werk te beoordelen. Er zijn tal van risico's denkbaar waar er een belangenconflict zou kunnen ontstaan. De opstellers van het voorstel kiezen er daarom voor om in artikel 27/9, § 2, tweede lid, de gevallen waarin zich een belangenconflict voordoet of dreigt voor te doen, niet exhaustief op te sommen maar de regels om deze objectiviteit te verzekeren, nader te bepalen door de Koning, na advies van het Agentschap.	Ces experts agréés doivent, en vertu de l'**article 27/9, § 2,** deuxième alinéa accomplir leurs tâches en toute objectivité. Ils ne peuvent aboutir dans une situation donnant lieu à un conflit d'intérêts. Ce sera, par exemple le cas si un expert prépare un rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement pour un établissement envisagé et qu'il prépare en même temps la demande d'exploitation. Dans ce dernier cas, il pourrait effectivement être amené à évaluer son propre travail. De très nombreux risques susceptibles d'engendrer un conflit d'intérêts viennent à l'esprit. Les auteurs de la proposition ont donc choisi de ne pas énumérer de manière exhaustive à l'article 27/9, § 2, deuxième alinéa, les cas dans lesquels un conflit d'intérêts surgit ou peut surgir, mais de plutôt confier au Roi le soin de spécifier, sur proposition de l'Agence, les règles garantissant cette objectivité.
De vereiste inzake objectiviteit en onafhankelijkheid belet niet dat bij de opmaak van het milieueffectbeoordelingsrapport of het verzoek tot ontheffing de beschikbare project-interne deskundigheid vanwege de opdrachtgever mee wordt ingezet. Het is dan aan de aanvrager om te voorzien in een passende interne functionele scheiding tussen de personen betrokken bij het opstellen van het milieueffectbeoordelingsrapport en de personen betrokken bij de voorbereiding of uitvoering van het project. Enkel op deze manier kan de milieueffectbeoordeling resulteren in een goed en kwaliteitsvol proces. De doelstelling van een kwalitatieve milieueffectbeoordeling komt naar voren doorheen artikel 27/9 (in de paragrafen 1, 3 en 4 bijvoorbeeld).	Ce critère d'objectivité et d'indépendance n'empêche pas le maître d'ouvrage de mettre à profit, lors de la préparation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement ou de la demande d'exemption, l'expertise dont il dispose en interne par rapport au projet. Il appartient au demandeur d'organiser en interne une séparation fonctionnelle adéquate entre les personnes impliquées dans la préparation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et celles impliquées dans la préparation ou la réalisation du projet. Ce n'est qu'à cette condition que l'évaluation des incidences sur l'environnement sera un processus de qualité. Cet objectif de garantir la qualité de l'évaluation des incidences sur l'environnement est mis en exergue dans l'article 27/9 (aux paragraphes 1, 3 et 4, par exemple).
Conform artikel 5, lid 3, a en b van de Richtlijn 2011/92/EU worden aldus de nodige waarborgen voorzien inzake de volledigheid en kwaliteit van het milieueffectbeoordelingsrapport.	Les garanties nécessaires visées à l'article 5, alinéa 3, a et b de la directive 2011/92/UE en matière d'exhaustivité et de qualité du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement sont donc prévues.
De optredende deskundigen dienen in het kader van de opmaak van een milieueffectbeoordelingsrapport te overleggen met het Agentschap. Door te voorzien in een dergelijk verplicht overleg, wordt de kwaliteit van het milieueffectbeoordelingsrapport bijkomend bewaakt.	Les experts doivent se concerter avec l'Agence lors de la préparation du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement. Cette obligation de se concerter, telle qu'elle est prévue dans la proposition, vise à apporter des garanties supplémentaires quant à la qualité du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement.
Het Agentschap kan, op grond van **artikel 27/9, § 4,** de opdrachtgever bovendien steeds om aanvullende informatie verzoeken (cf. artikel 5, lid 3, c) van de Richtlijn 2011/52/EU), teneinde te komen tot een	En vertu de l'**article 27/9, § 4,** l'Agence peut demander à tout moment des informations supplémentaires (cfr. Article 5, alinéa 3, c) de la directive 2011/52/EU) pour parvenir à une

gemotiveerde conclusie inzake de mogelijke aanzienlijke effecten van het project. - (nieuw) artikel 27/10 Met **artikel 27/10, § 1** wordt een algemene uitvoeringsbepaling ingeschreven. De Koning wordt gemachtigd om nadere regels vast te stellen in verband met de procedure, de inhoud, de voorwaarden en de vorm waaraan het in dit hoofdstuk bedoelde milieueffectbeoordelingsrapport en de milieueffectbeoordeling dienen te voldoen. Een en ander laat toe om sneller in te spelen op wijzigende omstandigheden. Overeenkomstig **artikel 27/10, § 2** bepaalt de Koning tot slot welke vergoeding de opdrachtgever aan het Agentschap dient te betalen om de kosten van het in dit hoofdstuk IIIter vereiste onderzoek van de milieueffectbeoordelingsrapporten en de administratieve kosten te dekken. De Koning is bevoegd om die kosten te bepalen vermits het gaat om een retributie.	conclusion motivée sur les incidences notables potentielles du projet. - (nouvel) article 27/10 L'**article 27/10, § 1** constitue une disposition générale d'exécution. Le Roi est habilité à établir les règles relatives à la procédure, au contenu, aux conditions et à la forme auxquels doivent se conformer le rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement et l'évaluation des incidences visés au présent chapitre. Cette situation permet d'anticiper plus rapidement l'évolution des circonstances. Enfin, conformément à l'**article 27/10, § 2,** le Roi fixe les indemnités dont doit s'acquitter le maître d'ouvrage pour couvrir les frais de l'examen du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement prévu au chapitre IIIter, et les coûts administratifs. Le Roi est compétent pour déterminer le montant de ces frais dès lors qu'il s'agit d'une redevance.
Artikel 6	**Article 6**
In artikel 31 van de wet van 15 april 1994 wordt bepaald met welke middelen het Agentschap wordt gefinancierd. Gelet op de nieuw artikelen 16/2 en 27/11, § 2 dient deze lijst te worden uitgebreid met de punten 7° en 8° dat luidt als volgt: "*de vergoeding bedoeld in artikel 16/2*" en "*de vergoeding bedoeld in artikel 27/10 § 2*". Aldus wordt verduidelijkt dat de vergoedingen die de aanvrager van een vergunningsplichtige activiteit dient te betalen met betrekking tot het vooroverleg of om de kosten van het in dit hoofdstuk IIIter vereiste onderzoek van de milieueffectbeoordelingsrapporten en administratieve kosten te dekken, strekken tot de financiering van het Agentschap.	L'article 31 de la loi du 15 avril 1994 définit les moyens de financement de l'Agence. Vu les nouveaux articles 16/2 et 27/11, § 2, cette liste doit être complétée par les points 7° en 8°, libellés comme suit : *« les indemnités visées à l'article 16/2 » et « les indemnitées visées à l'article 27/10 §2 »*. Cette modification précise que les indemnités que le demandeur d'une activité assujettie à autorisation doit payer pour une concertation préalable, ou pour couvrir les frais de l'examen du rapport d'évaluation des incidences sur l'environnement visé au chapitre IIIter et les coûts administratifs participent du financement de l'Agence.
Artikel 7	**Article 7**
Artikel 7 voorziet in een wijziging van artikel 14 van de wet van 15 april 1994. Meer bepaald wordt een uitdrukkelijke verwijzing naar het nieuwe hoofdstuk IIIter opgenomen in artikel 14. Op die manier wordt verduidelijkt dat de opdrachten van het Agentschap worden verruimd met de bevoegdheden die, overeenkomstig het nieuwe hoofdstuk IIIter, aan het Agentschap worden toegewezen.	L'article 7 modifie l'article 14 de la loi du 15 avril 1994. Il y insère plus particulièrement une référence explicite au nouveau chapitre IIIter. De la sorte, il clarifie le fait que les missions de l'Agence sont élargies aux compétences dévolues à l'Agence en vertu du nouveau chapitre IIIter.

Artikel 8	Article 8
Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.	Cet article n'appelle aucun commentaire.
Artikel 9	**Article 9**
Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.	Cet article n'appelle aucun commentaire.

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Jan JAMBON